



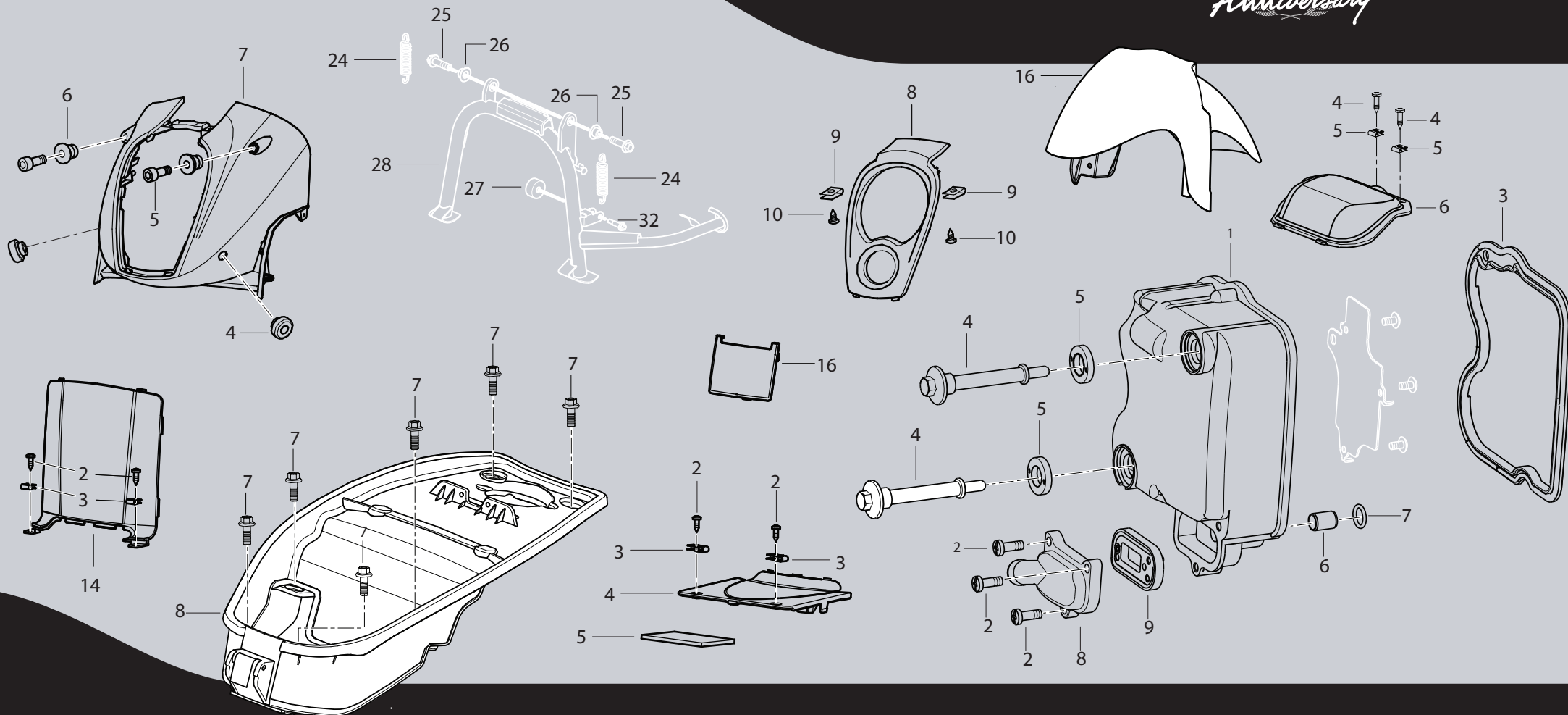
Pure Passion since 1911

macis

 MY 2011

100
Anniversary

125



CATALOGO RICAMBI • SPARE PARTS CATALOGUE • CATALOGUE PIÉCES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG • CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

QUESTO CATALOGO SERVE PER RICHIEDERE CON ESATTEZZA LE PARTI DI RICAMBIO.

NELLE ORDINAZIONI INDICARE: IL NUMERO DEI CODICI DEI PARTICOLARI SEGUITO DALLA DESCRIZIONE E LA QUANTITÀ DESIDERATA.

LE INDICAZIONI CON LE FRECCE SI RIFERISCONO AI LATI DEL VEICOLO RISPETTO AL SENSO DI MARCIA.

I DISEGNI DELLE PARTI DI RICAMBIO SONO SOLO INDICATIVI E NON RAPPRESENTANO IL PEZZO IN OGGETTO.

I DATI CONTENUTI IN QUESTO CATALOGO SONO INDICATIVI E POSSONO ESSERE SOGGETTI A MODIFICHE SENZA IMPEGNO DI PREAVVISO.

THE PRESENT SPARE PARTS ORDER EXACTLY THE RIGHT SPARE PARTS.

WHEN ORDERING SPECIFY: THE PART'S CODE NUMBER FOLLOWED BY ITS DESCRIPTION AND QUANTITY NEEDED.

REFERENCE WITH ARROWS APPLY TO THE VEHICLE IN TERMS OF ITS DIRECTION OF MOVEMENT.

SPARE PARTS DRAWINGS ARE GENERAL AND DO NOT REPRESENT THE PART.

THE CONTENTS OF THIS CATALOGUE ARE GENERAL AND CAN UNDERGO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.

CE CATALOGUE PERMET DE COMMANDER CORRECTEMENT LES PIÈCES DETACHEES.

LES COMMANDES DOIVENT ÊTRE PASSÉES EN INDIQUANT: LE NUMERO DE CODE DES PIÈCES DÉTACHÉES SUIVI DE LEUR DESCRIPTION ET QUANTITÉ DÉSIRÉE.

RÉFÉRENCE AVEC DES FLÈCHES SONT LES CÔTÉS DU VÉHICULE PAR RAPPORT AU SENS DE LA MARCHÉ.

LES PLANS DES PIÈCES DÉTACHÉES SONT FOURNIS SEULEMENT À TITRE INDICATIF ET NE REPRÉSENTENT PAS LA PIÈCE CONCERNÉE.

LES DONNÉES DE CE CATALOGUE SONT CITÉES SEULEMENT À TITRE INDICATIF ET PEUVENT ÊTRE L'OBJET DE MODIFICATIONS SANS AVIS PRÉALABLE.

DIESER ERSATZTEILKATALOG DIEN ZUR GENAUEN ANGABE DER TEILE BEI ERSATZTEILBESTELLUNGEN.

BEIERSATZBESTELLUNG IST FOLGENDES ANZUGEBEN: DIE BESTELLNUMMER DER ERSATZTEILE MIT DER ENTSPRECHENDEN BESCHREIBUNG UND GENAUE MENGE.

DIE ANGABEN MIT PFEILE BEZIEHEN SICH AUF DAS FAHRZEUG IN FAHRRICHTUNG.

DIE ZEICHNUNGEN DER ERSATZTEILE SIND NUR ALS HINWEISE GEDACHT UND STELLEN NICHT DAS BETROFFENE TEIL DAR.

BEI DEN IM KATALOG ANGEFÜHRTEN DATEN HANDELT ES SICH UM ANHALTSDATEN, DIE JEDERZEIT, OHNE VORANKÜNDIGUNG, GEÄNDERT WERDEN KÖNNEN.

EL PRESENTE CATÁLOGO SIRVE PARA PEDIR CON EXACTITUD LAS PARTES DE REPUESTO.

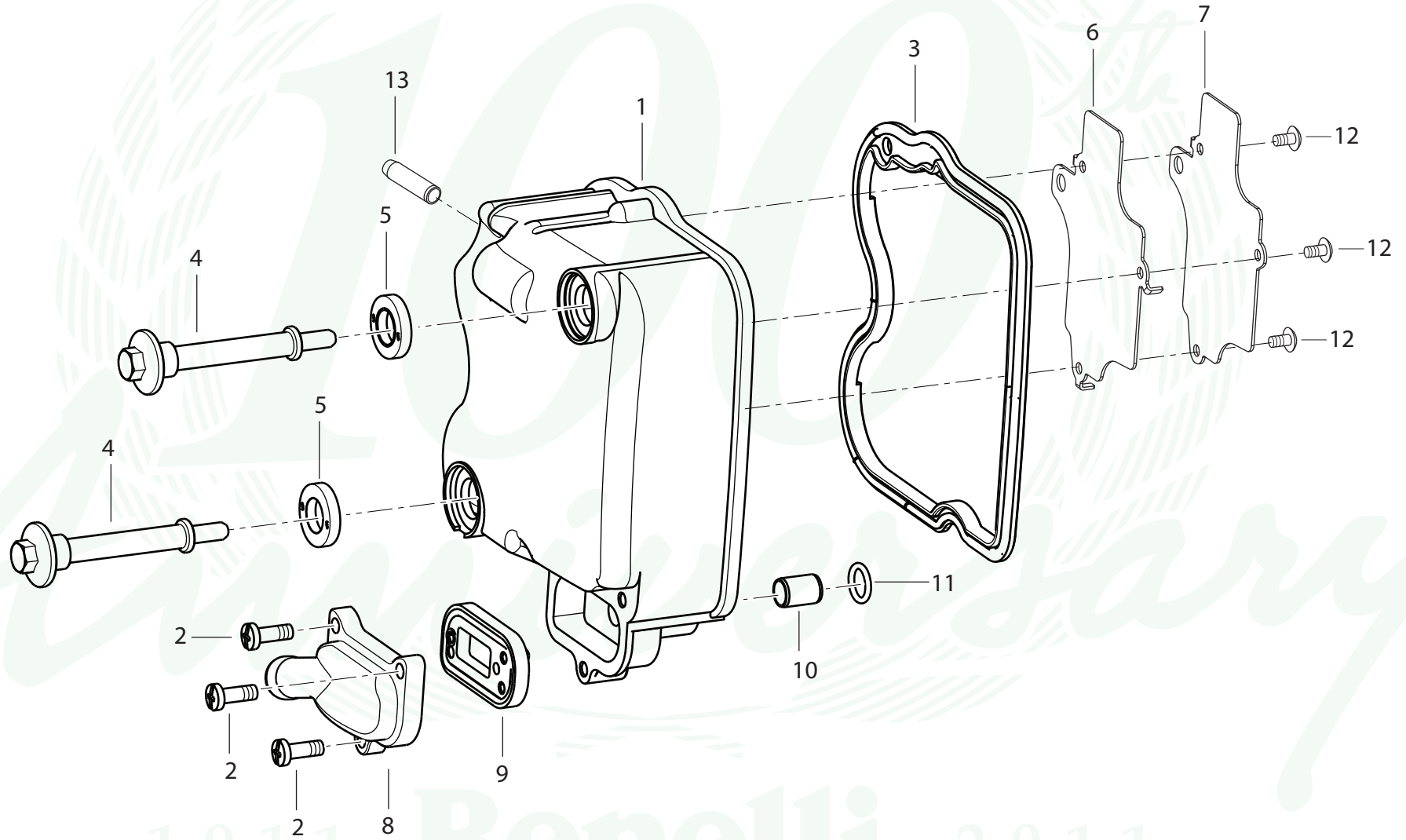
EN LOS PEDIDOS SE DEBE INDICAR: EL NÚMERO DE CÓDIGO DE LA PARTE Y A CONTINUACIÓN LA DESCRIPCIÓN Y CANTIDAD DESEADA.

LAS INDICACIONES CON LAS FLECHAS SE REFIEREN A LOS LADOS DEL VEHÍCULO RESPECTO DEL SENTIDO DE MARCHA.

LOS DISEÑOS DE LAS PARTES DE RECAMBIO SON SOLO INDICATIVOS Y NO REPRESENTAN LA PIEZA EN CUESTIÓN.

LOS DATOS CONTENIDOS EN EL PRESENTE CATÁLOGO SON INDICATIVOS Y PUEDEN MODIFICARSE SIN AVISO PREVIO.

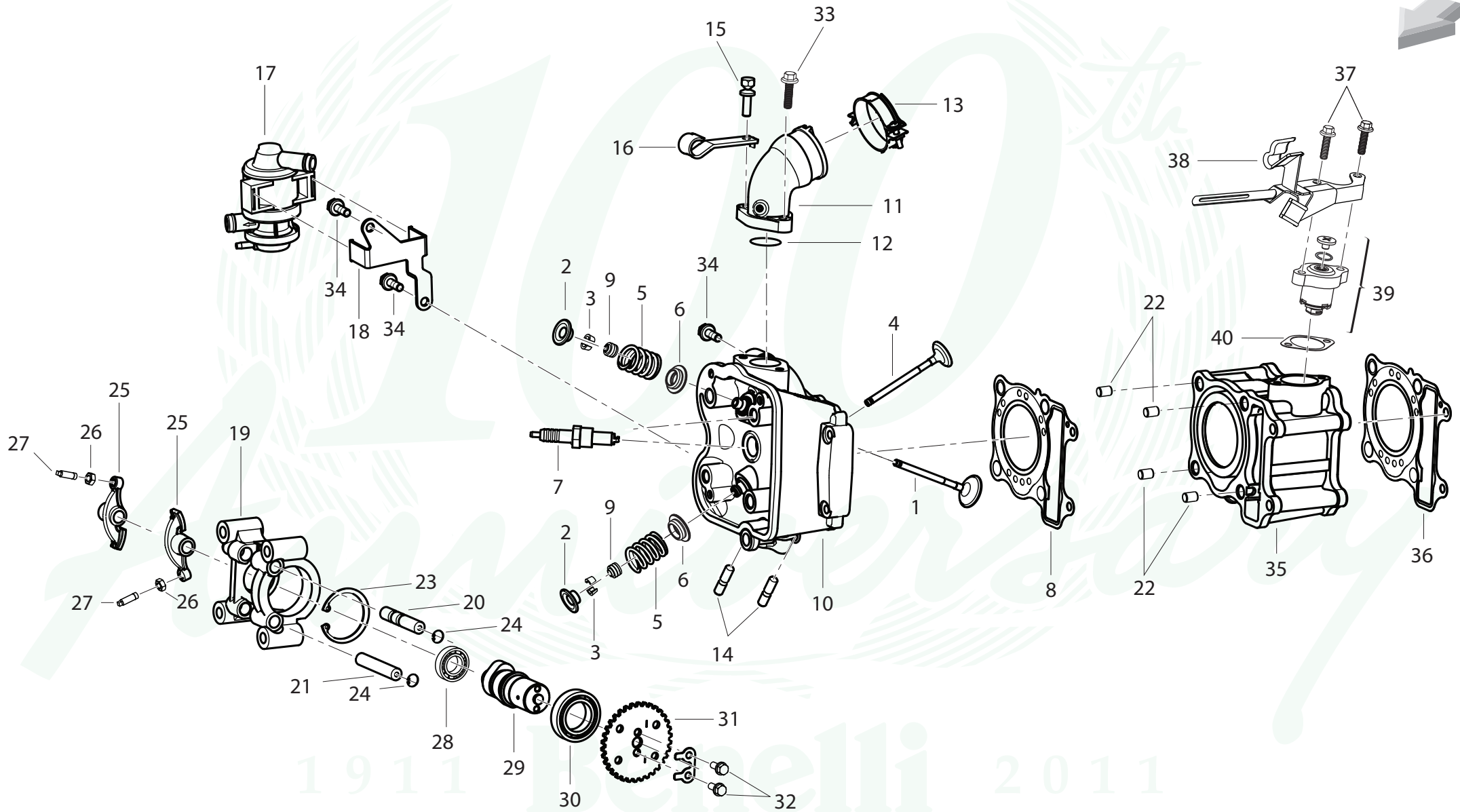
001	COPERCHIO TESTA	COVER,CYLINDER HEAD	COUVERCLE CULASSE	ZYLINDERKOPFDECKE	CUBIERTA CULATA
002	TESTA CILINDRO	CYLINDER HEAD	CULASSE CYLINDRE	ZYLINDERKOPFBEFESTIGUNG	CULATA CILINDRO
003	ALBERO MOTORE	CRANKSHAFT	ARBRE MOTEUR	ANTRIEBWELLE	CIGÑEÑAL
004	TRASMISSIONE PRIMARIA	PRIMARY TRANSMISSION	TRANSMISSION PRIMAIRE	GRUND BOWDENZÜGE	TRASMISIONES PRIMARIO
005	TRASMISSIONE SECONDARIA	SECONDARY TRANSMISSION	TRANSMISSION SECONDAIRE	UNTERGEORDNET BOWDENZÜGE	SECUNDARIA TRASMISIONES
006	COPERCHIO TRASMISSIONE	TRANSMISSION COVER	COUVERCLE TRANSMISSION	DECKEL BOWDENZÜGE	TAPA TRASMISIONES
007	POMPA ACQUA	WATER PUMP	POMPE EAU	WASSERPUMPE	BOMBA AGUA
008	POMPA OLIO	OIL PUMP	POMPE À HUILE	ÖLPUMPE	BOMBA ACEITE
009	VOLANO	FLYWHEEL	VOLANT	SCHWUNGRAD	VOLANTE
010	COPPIA CARTER	COUPLE CRANKCASE	COUPLE CARTER	PAAR MOTORGEHÄUSE	PAREJA CARTER
011	CARBURATORE	CARBURATEUR	CARBURATEUR	VERGASER	CARBURADOR
012	RADIATORE	RADIATOR	RADIATEUR	KUEHLER	RADIATOR
013	CARENATURE ANTERIORI	FRONT FAIRINGS	CARÉNAGES AVANT	VORDERES SCHALE	BASTIDORS DELANTERO
014	CARENATURE CENTRALI	CENTRAL FAIRINGS	CARÉNAGES CENTRAL	ZENTAL SCHALE	BASTIDORS CENTAL
015	CARENATURE POSTERIORI	REAR FAIRINGS	CARÉNAGES ARRIÈRE	HINTERER SCHALE	BASTIDOR TRASERO
016	MANUBRIO	HANDLEBAR	GUIDON	LENKER	MANILLAR
017	PEDANE	FOOT PEG	REPOSE-PIED	FUSSRASTE	ESTRIBERAS
018	FANALI	HEAD-LIGHT	PHARES	SCHEINWERFERS	FAROS
019	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORDERRAD	RUEDA DELANTERA
020	RUOTA POSTERIORE	REAR WHEEL	ROUE ARRIÈRE	HINTERERRAD	RUEDA TRASERA
021	IMPIANTO ELETTRICO	ELECTRIC SYSTEM	INSTALLATION ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ANLAGE	SISTEMA ELECTRICO
022	SCARICO	EXHAUST	ECHAPPEMENT	AUSPUFF	ESCAPE
023	SCATOLA FILTRO ARIA	AIR FILTER BOX	BOITE FILTRE À AIR	LUFTFILTERKASTEN	CAJA FILTRO AIRE
024	SELLA	SEAT	SIEGE	SATTEL	SILLIN
025	SERBATOIO BENZINA	FUEL TANK	RÉSEVOIR CARBURANT	KRAFTSTOFFTANK	DEPÓSITO GASOLINA
026	SOSPENSIONI	SUSPENSIONS	SUSPENSIONS	FEDERUNG	SUSPENSION
027	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	CHASÍS
028	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESSOIRES	ZUBEHÖR	ACCESORIOS

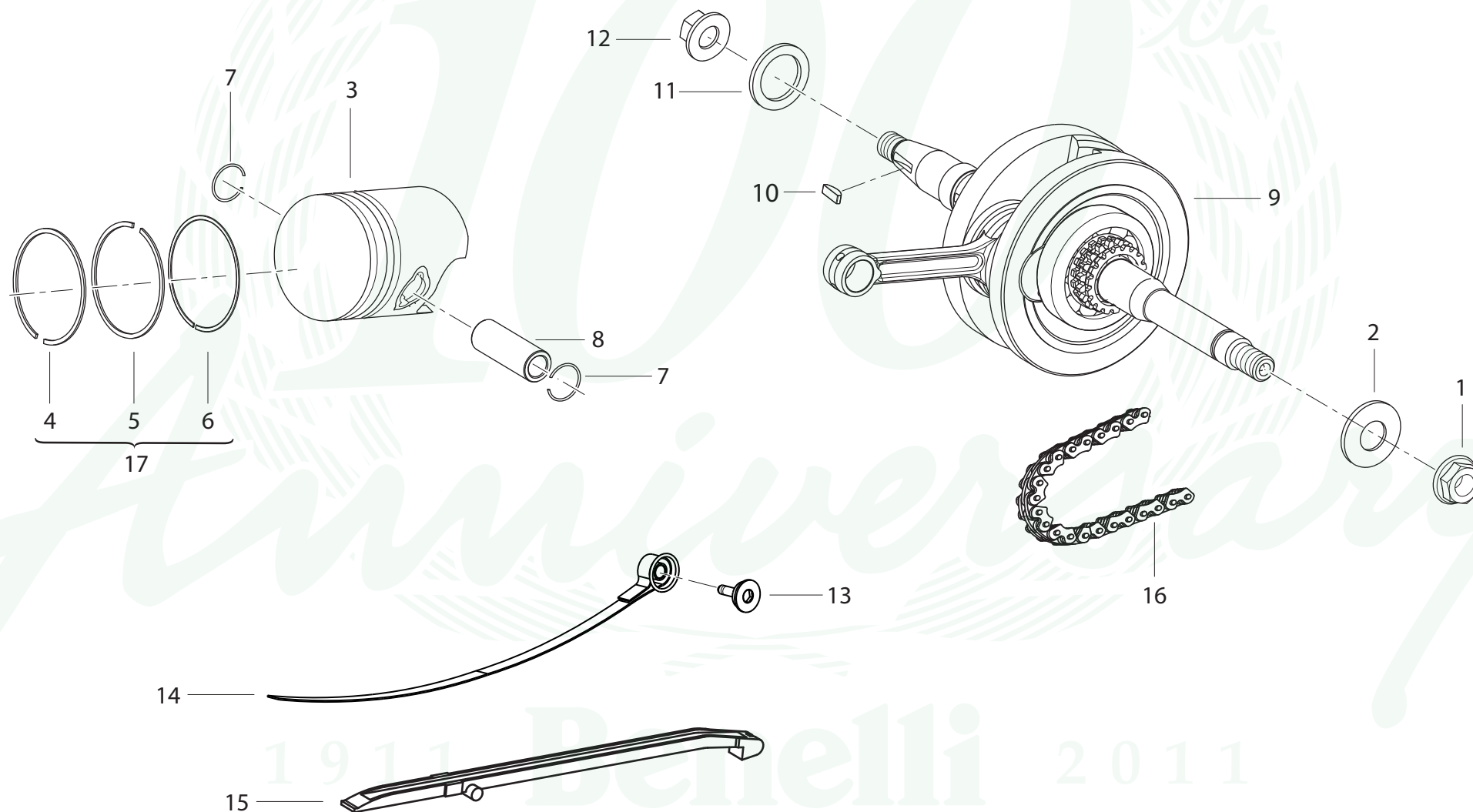


1911

Benelli

2011





TRASMISSIONE PRIMARIA

TRASMISSIONE PRIMARIA

PRIMARY TRANSMISSION

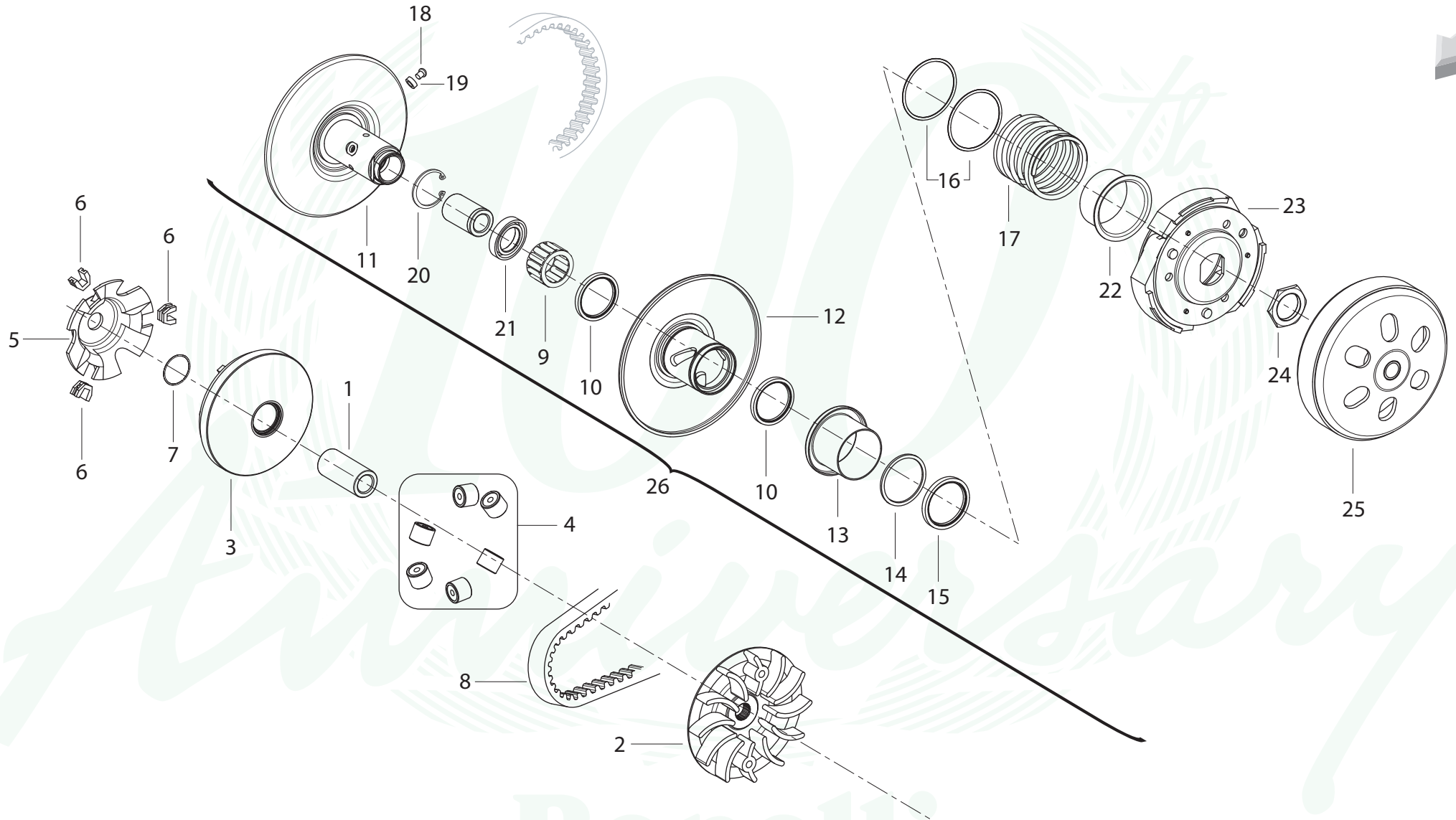
TRANSMISSION PRIMAIRE

GRUND BOWDENZÜGE

TRASMISIONES PRIMARIO

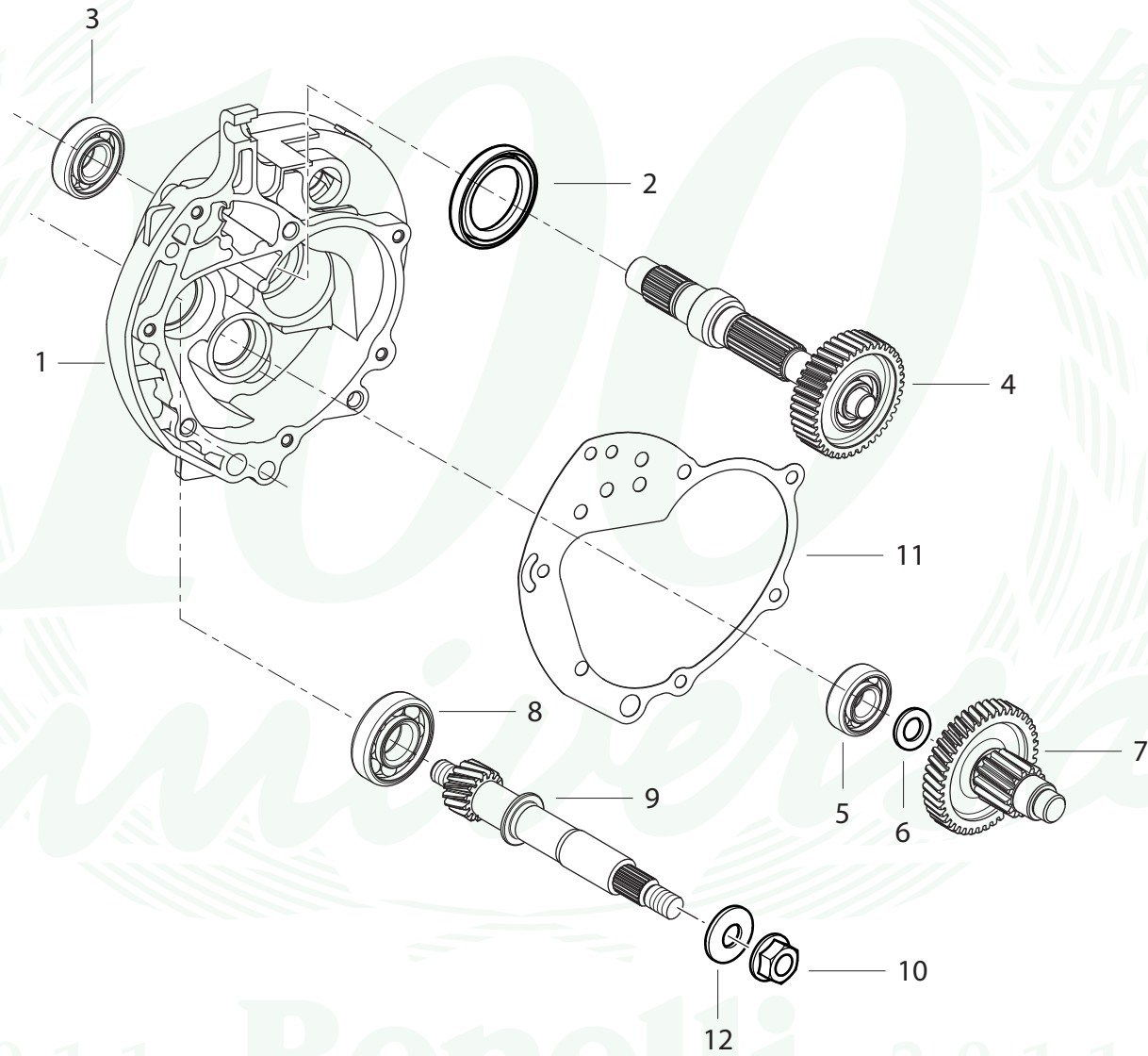
TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

004



1911 Benelli 2011





COPERCHIO TRASMISSIONE

🇮🇹 COPERCHIO
TRASMISSIONE

🇬🇧 TRANSMISSION COVER

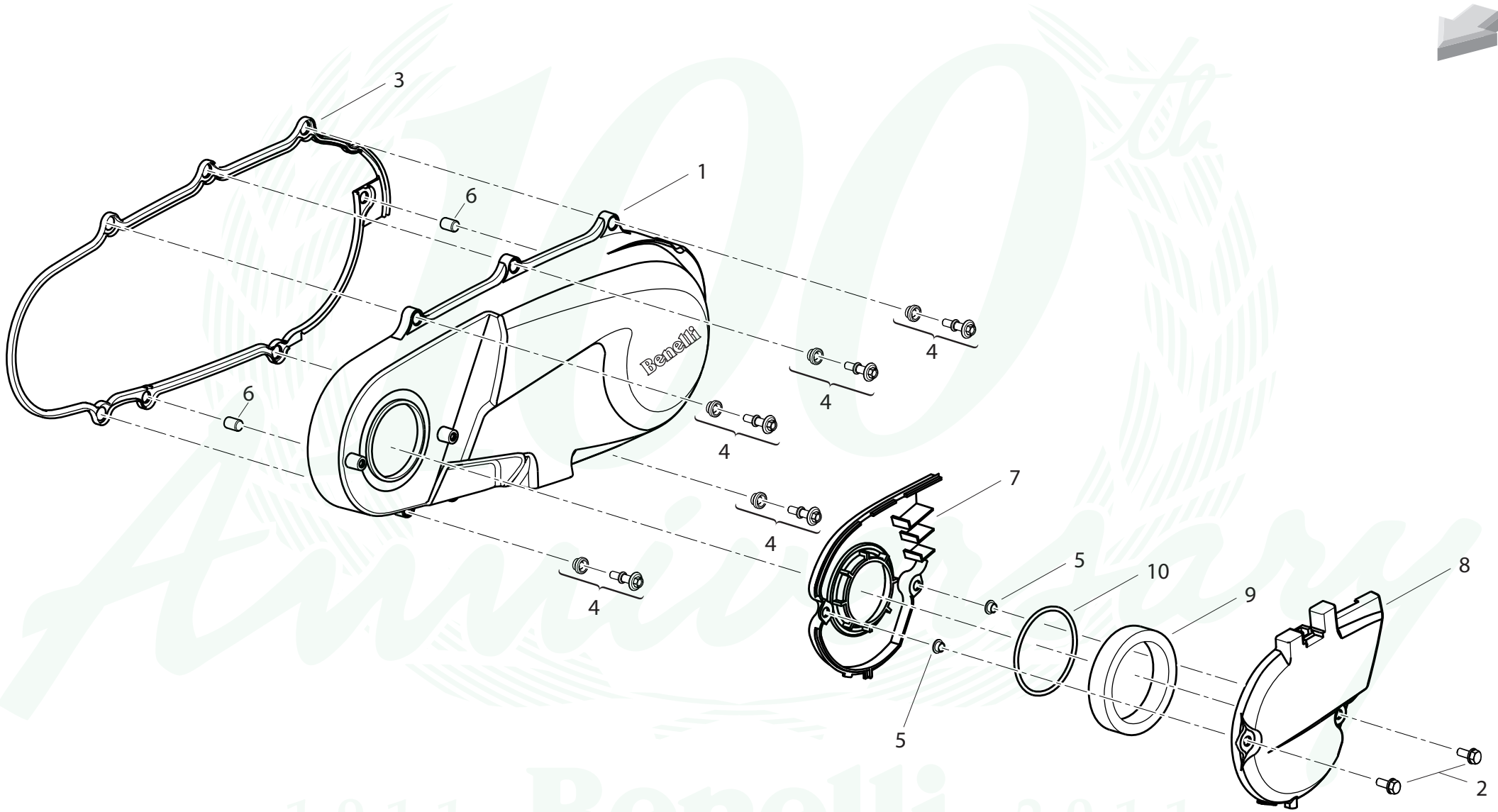
🇫🇷 COUVERCLE
TRANSMISSION

🇩🇪 DECKEL
BOWDENZÜGE

🇪🇸 TAPA TRASMISIONES

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

006



1911 Benelli 2011



POMPA ACQUA

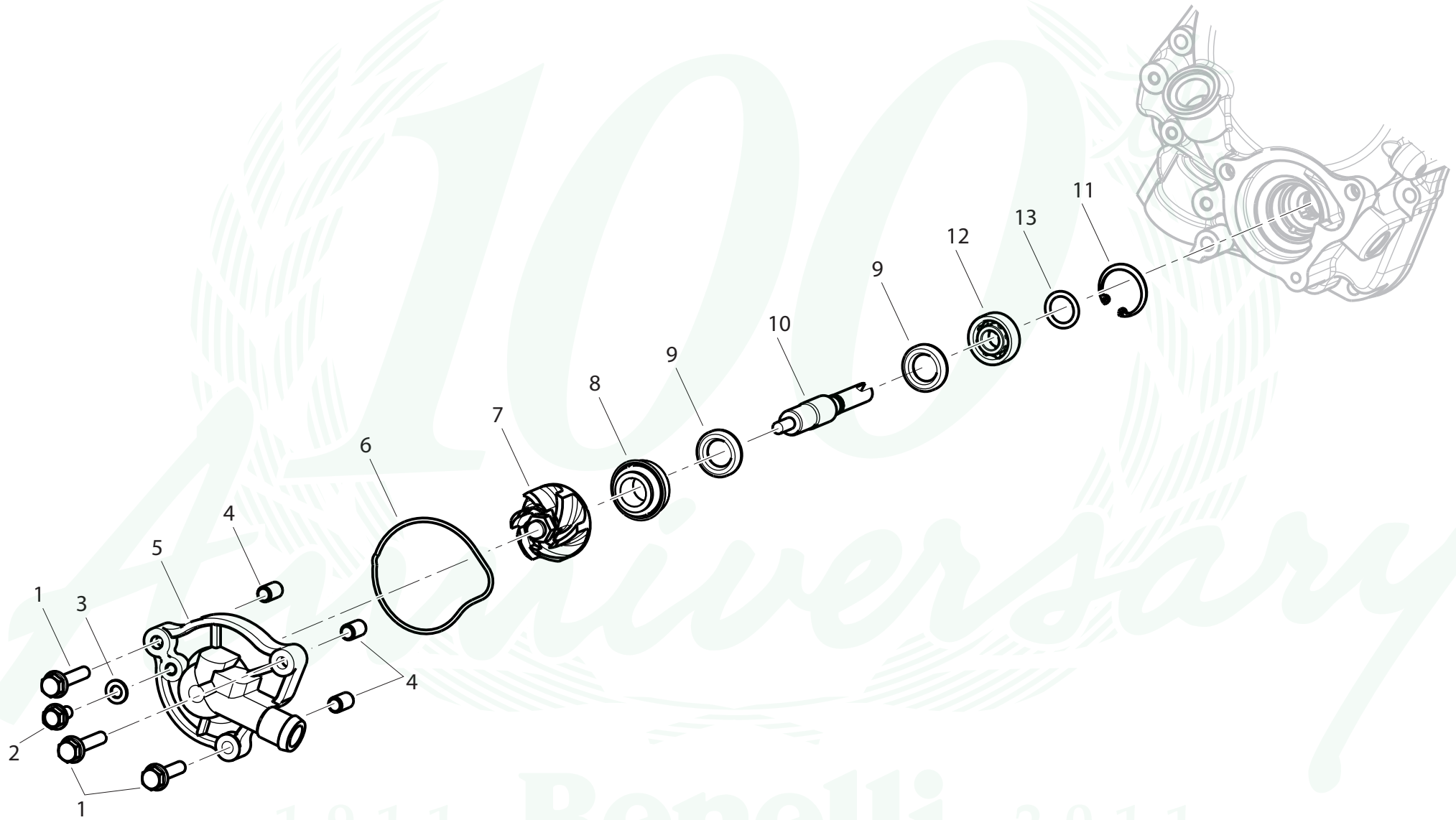
 POMPA ACQUA

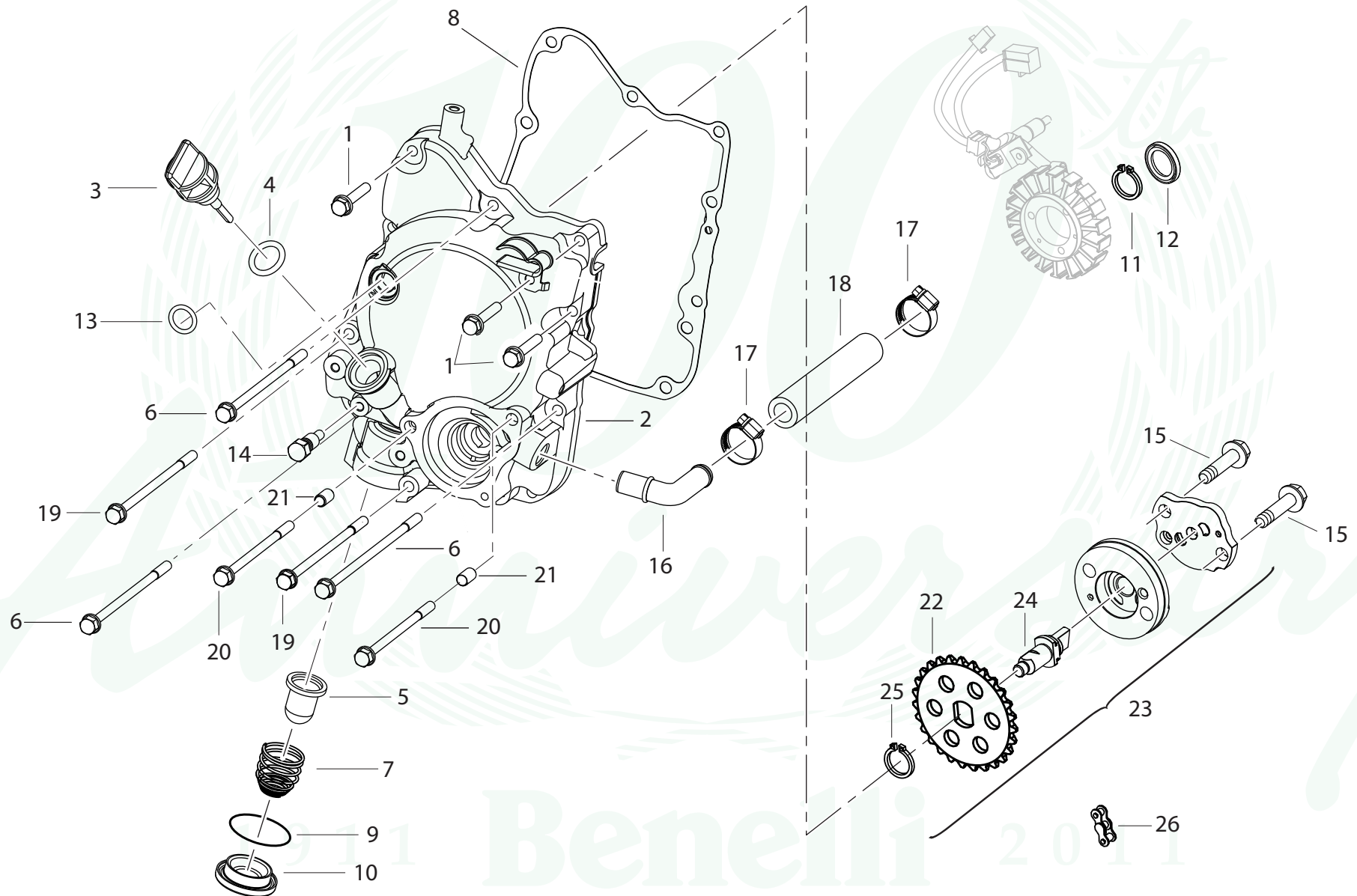
 WATER PUMP

 POMPE EAU

 WASSERPUMPE

 BOMBA AGUA





VOLANO

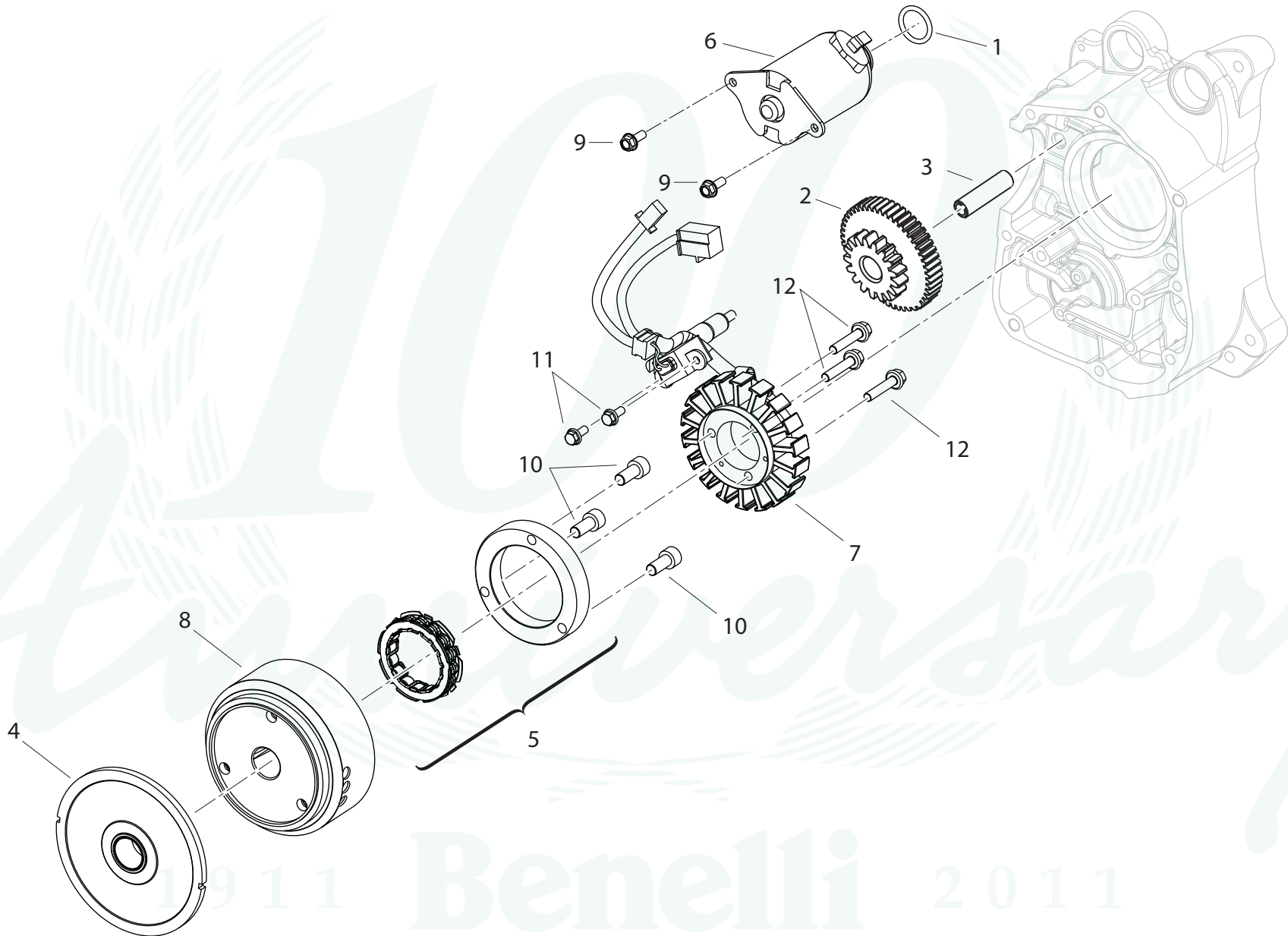
 VOLANO

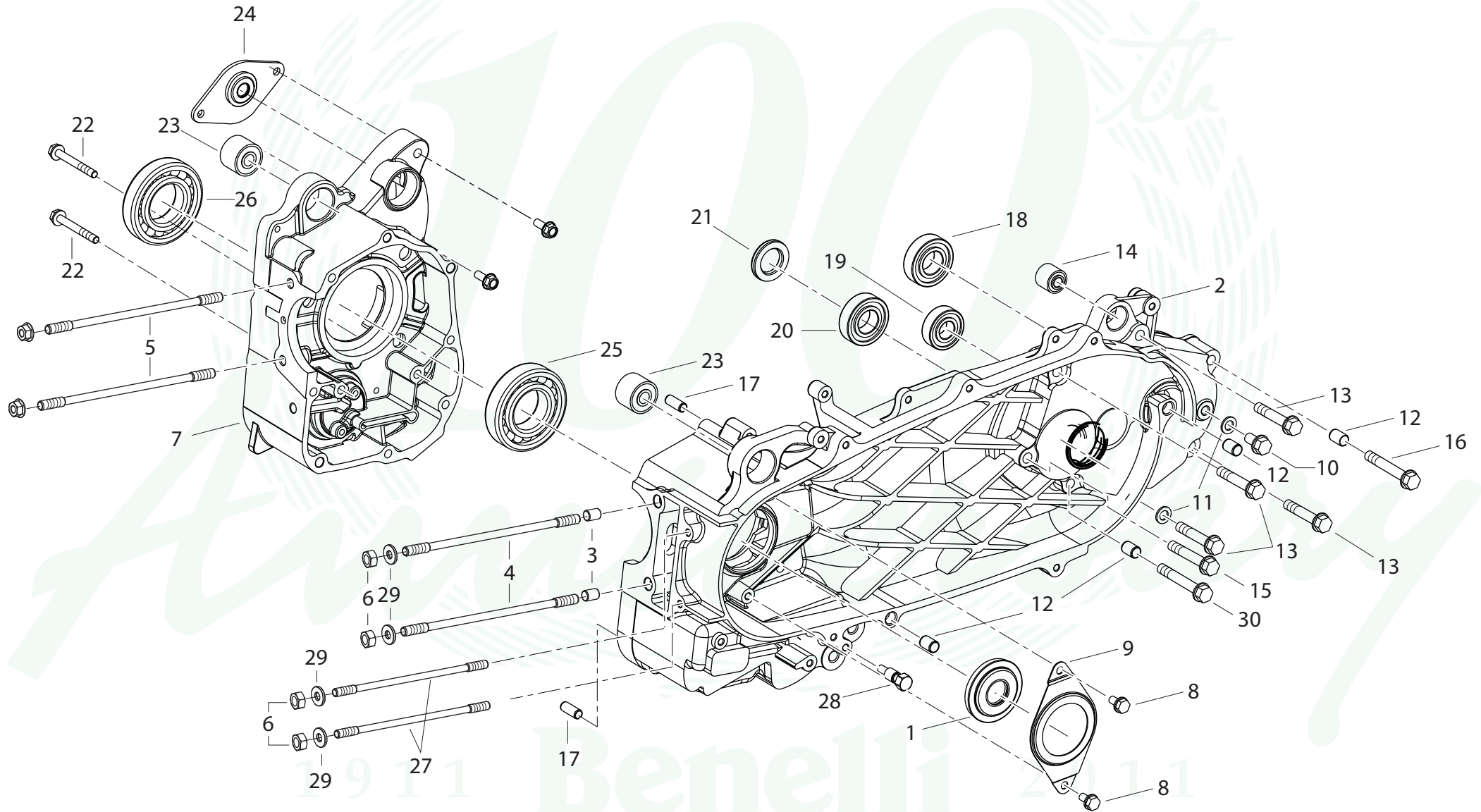
 FLYWHEEL

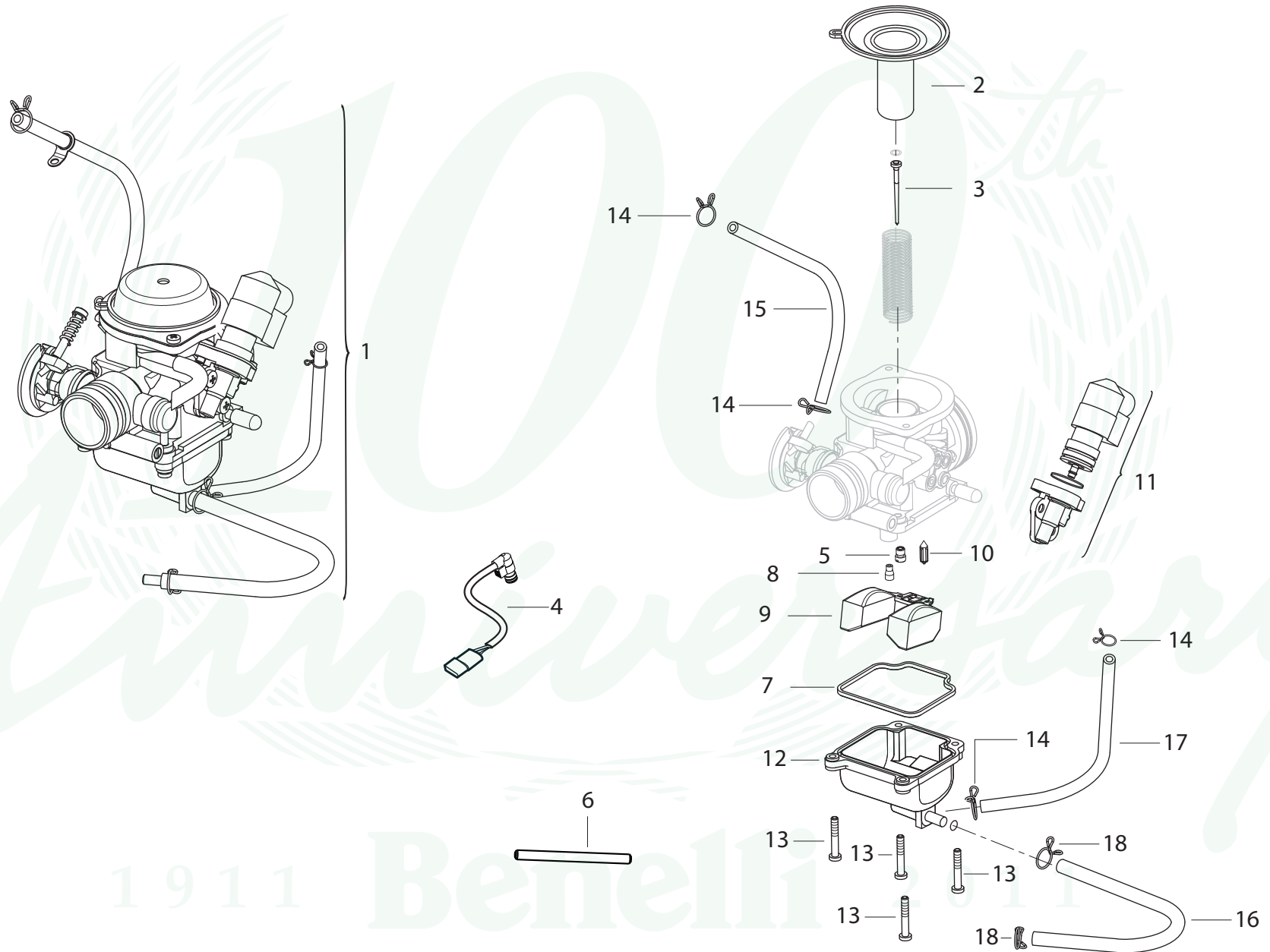
 VOLANT

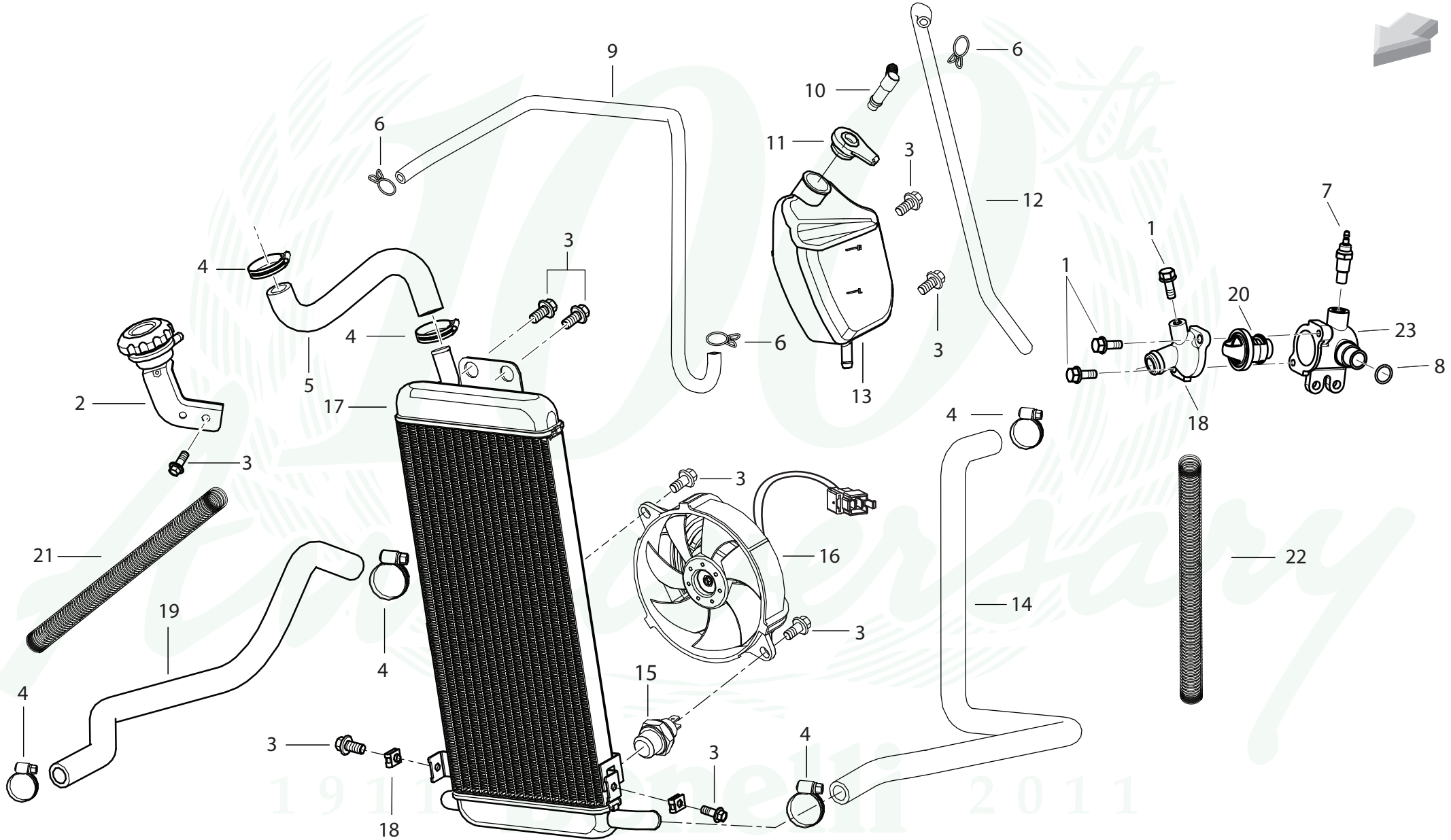
 SCHWUNGRAD

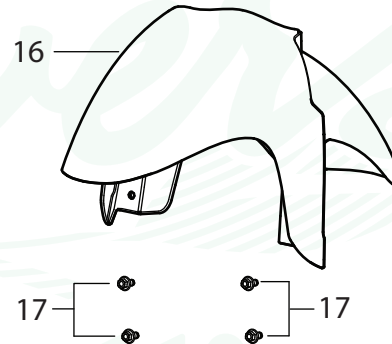
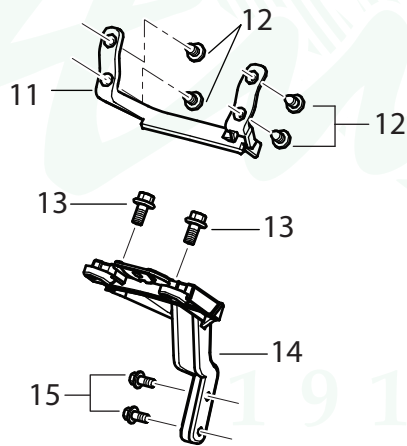
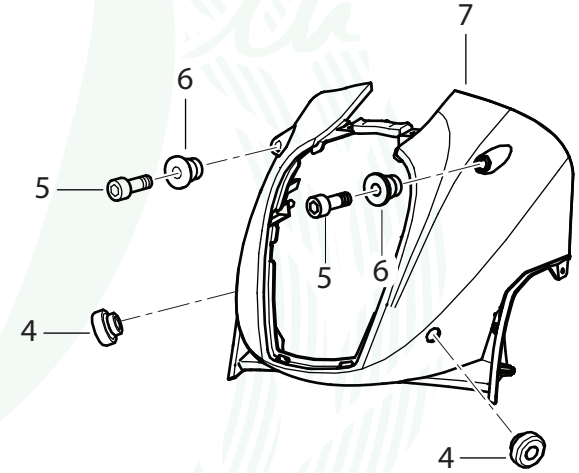
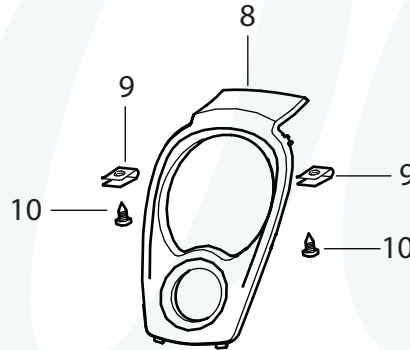
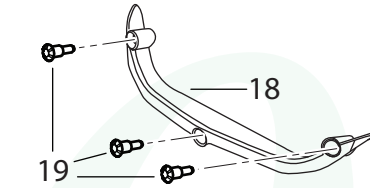
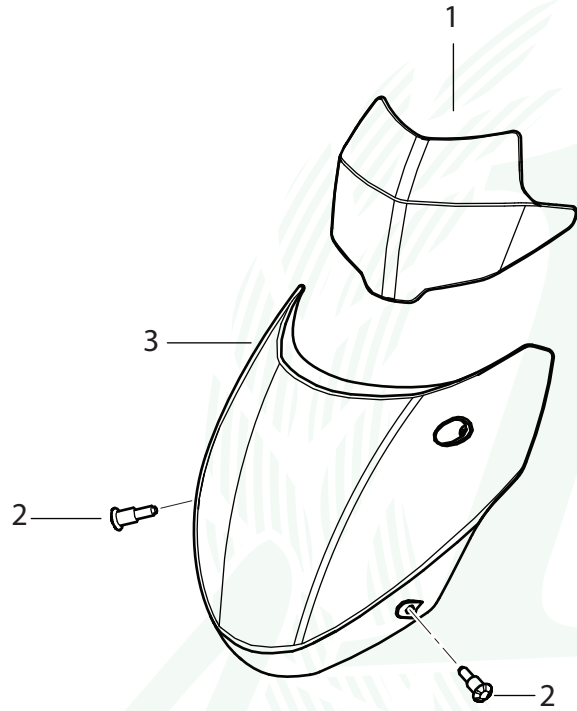
 VOLANTE

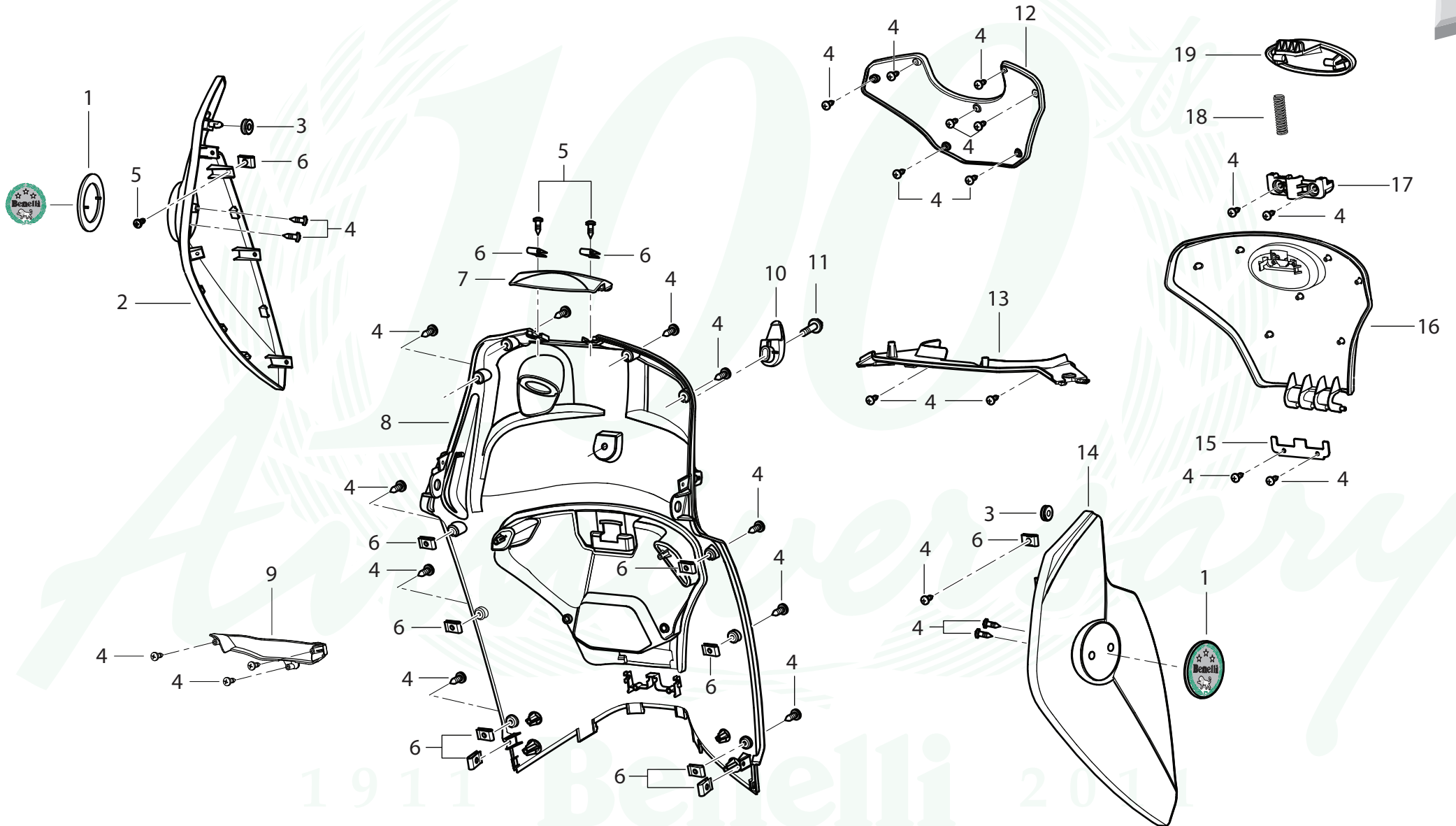


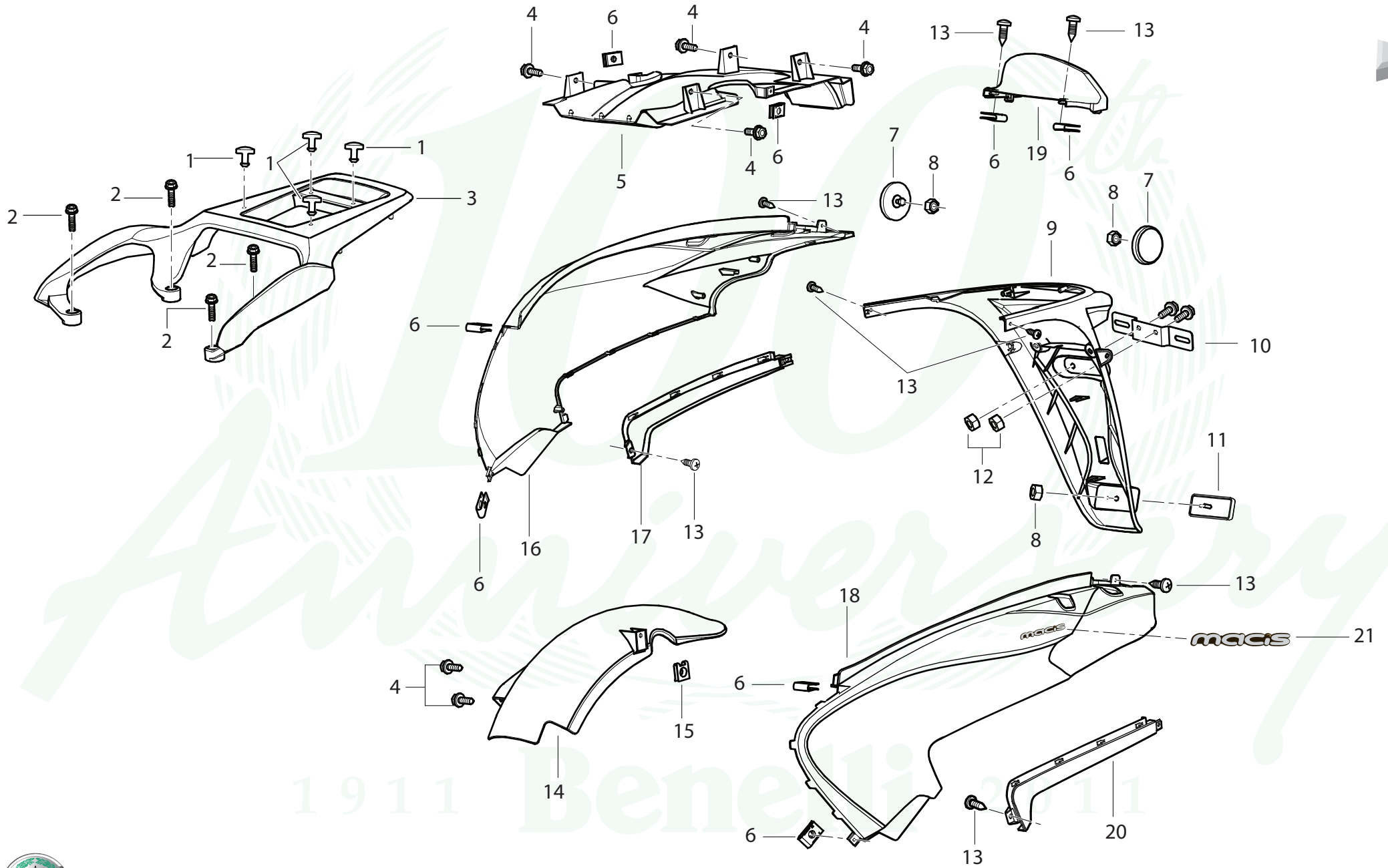














MANUBRIO



HANDLEBAR



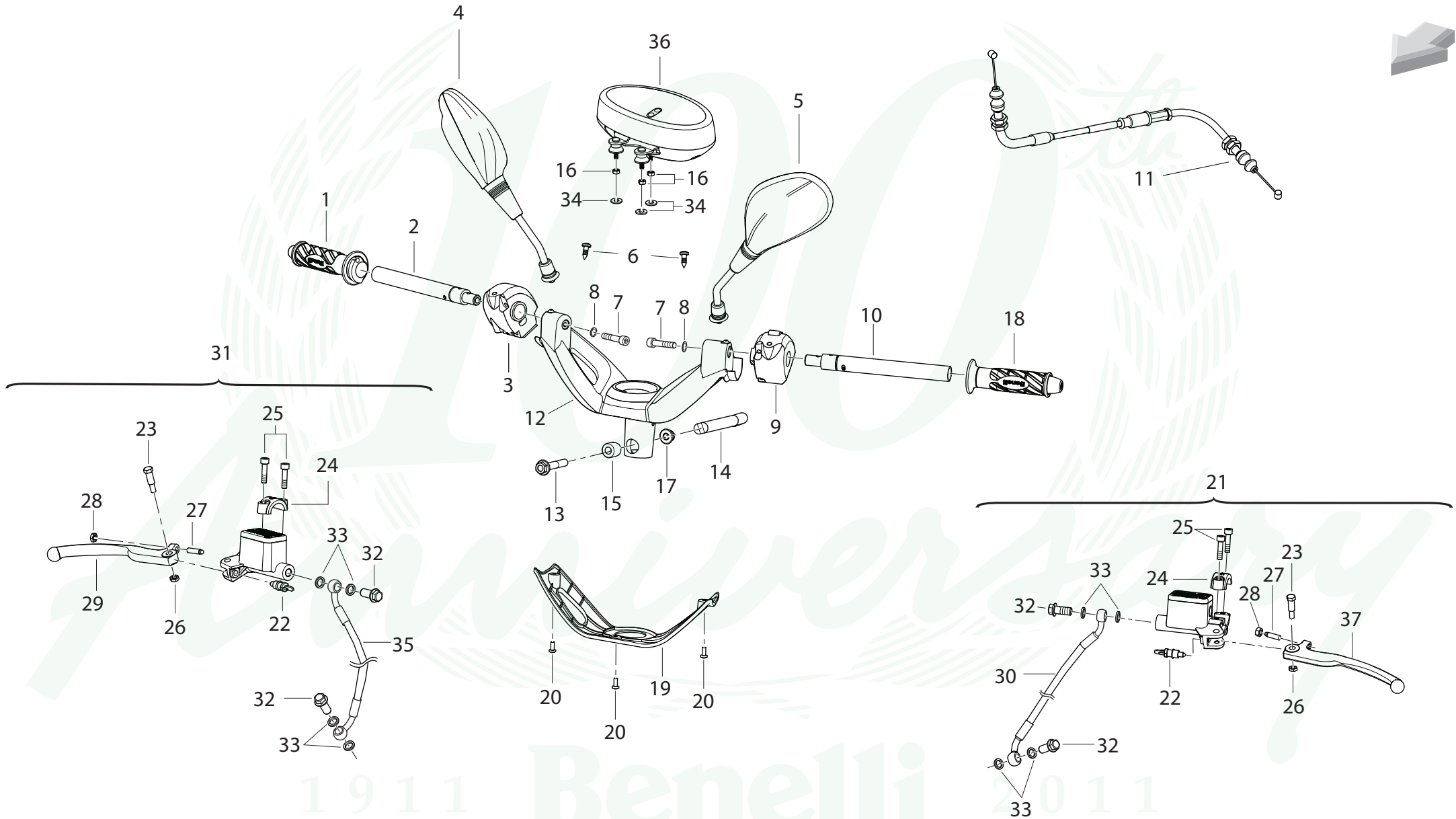
GUIDON

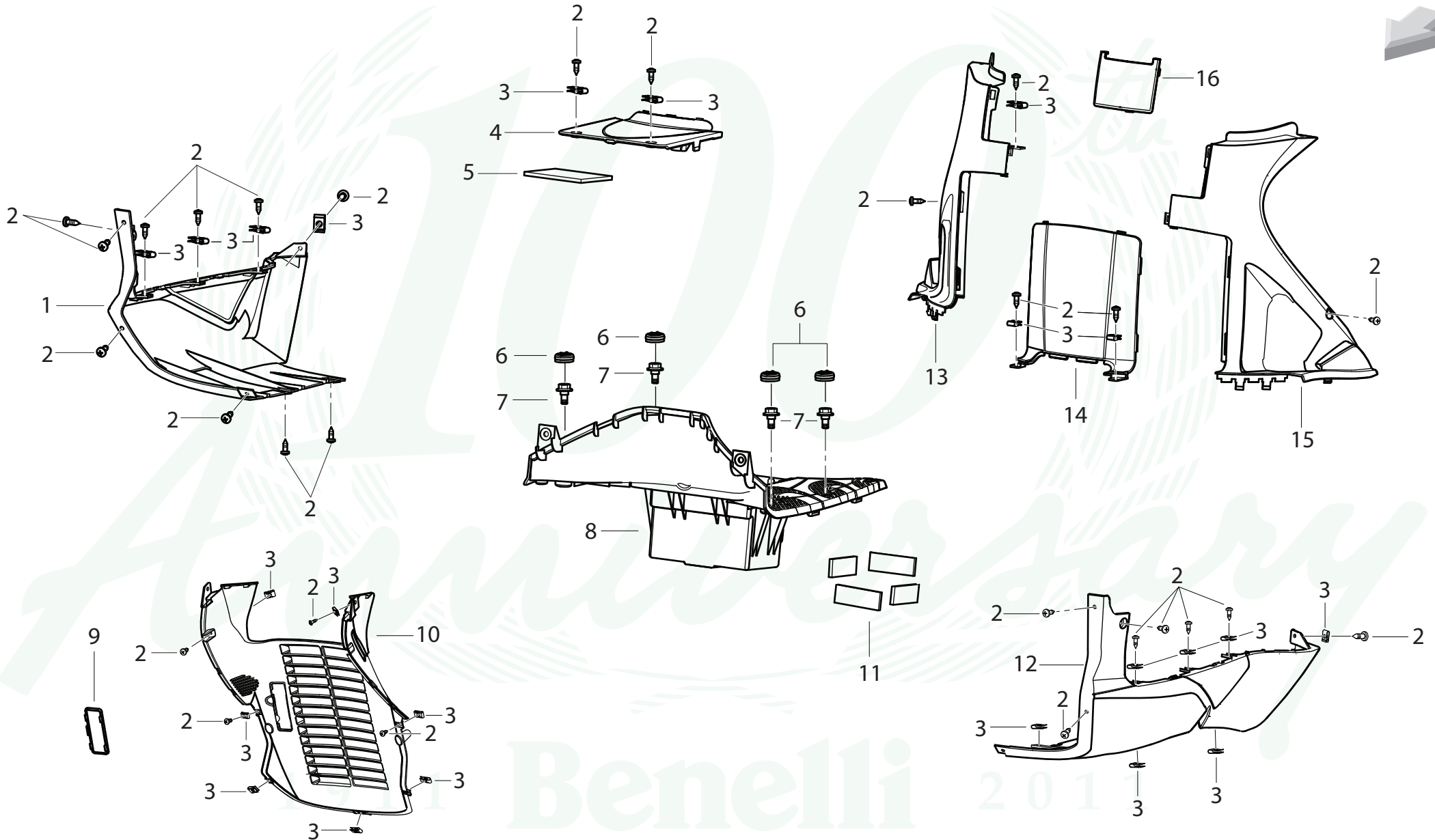


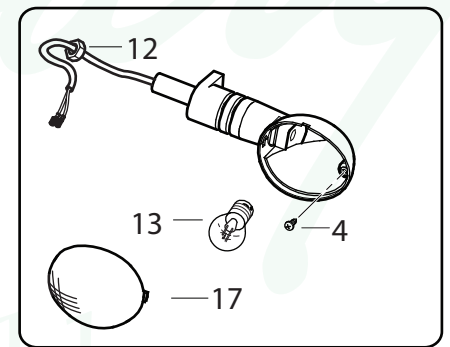
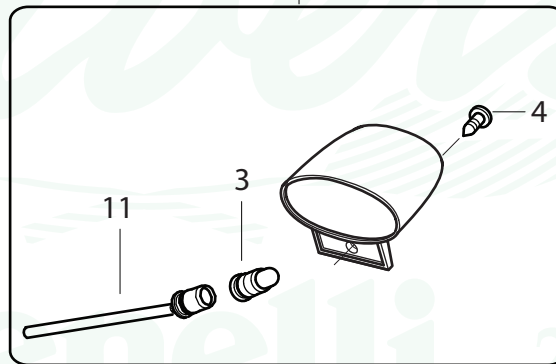
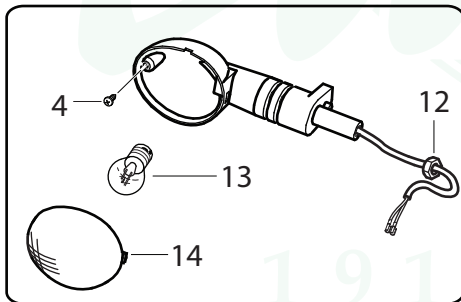
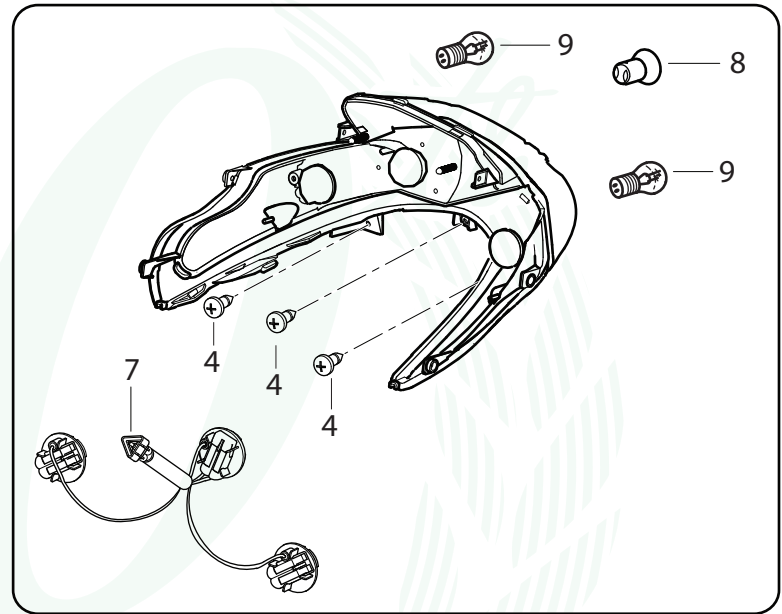
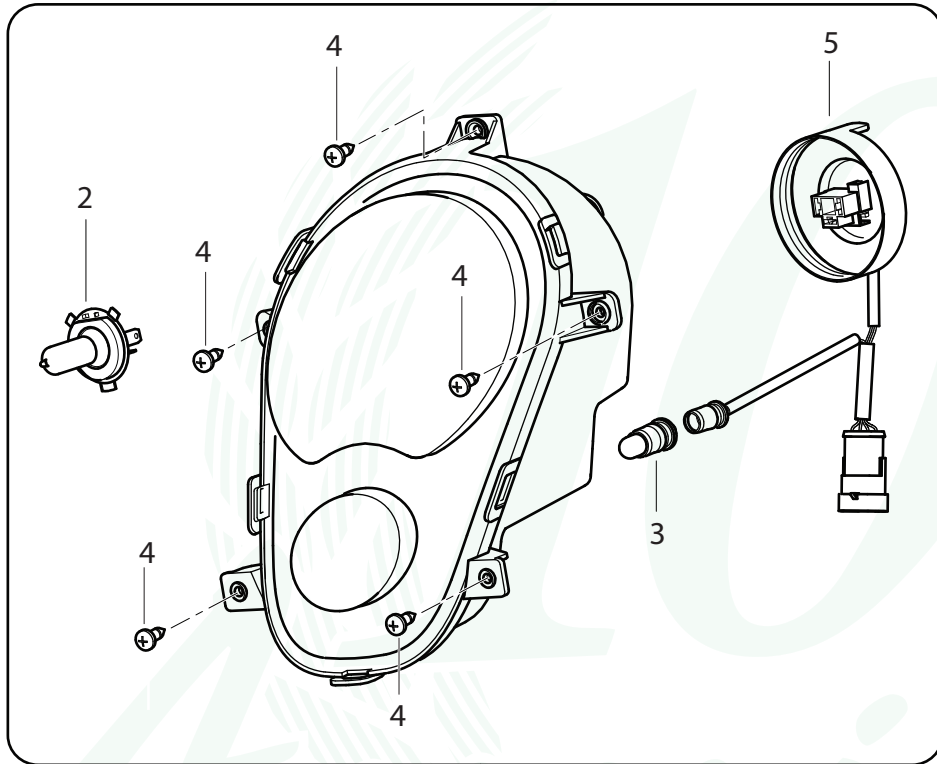
LENKER

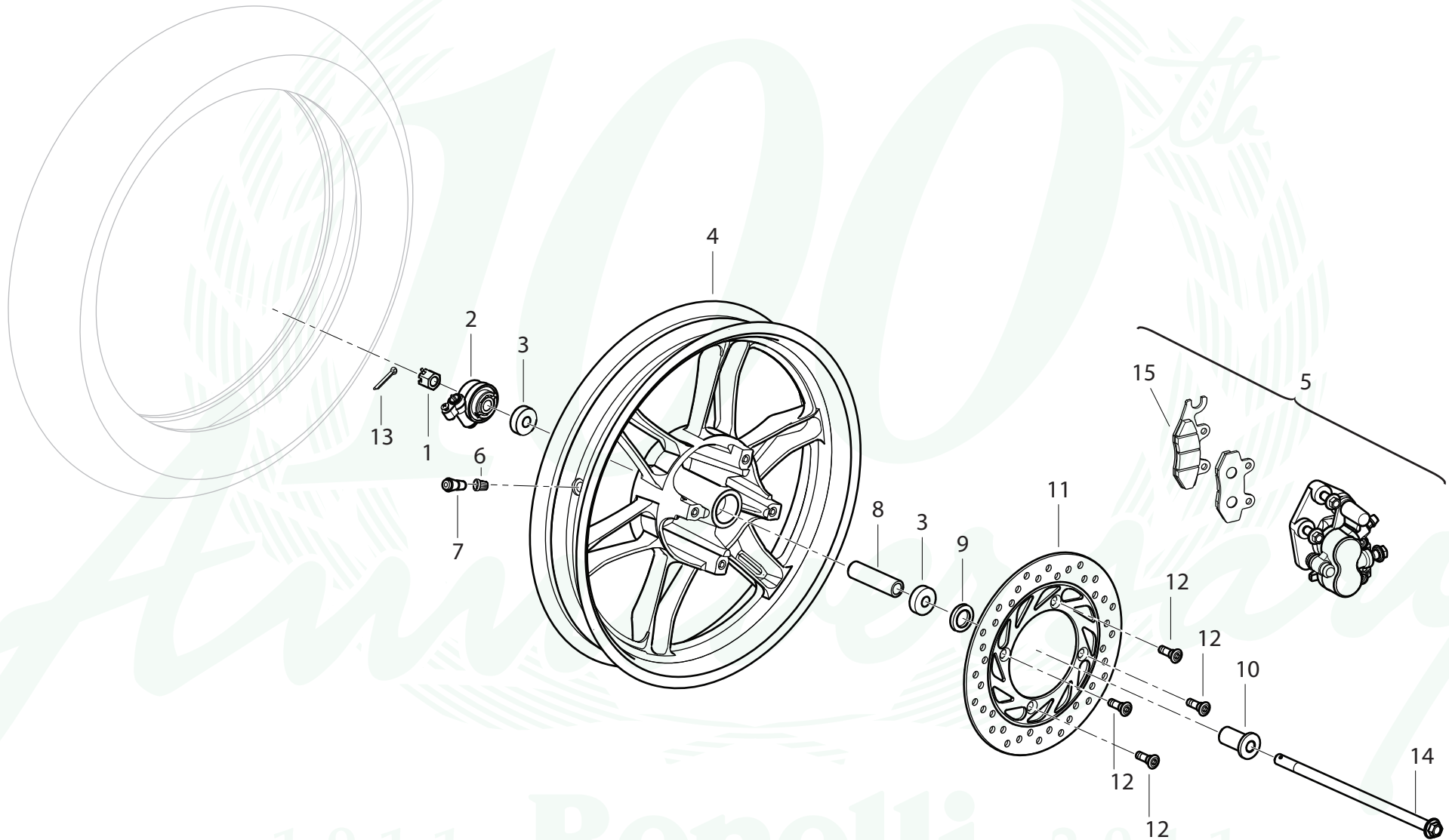


MANILLAR









RUOTA POSTERIORE

 RUOTA POSTERIORE

 REAR WHEEL

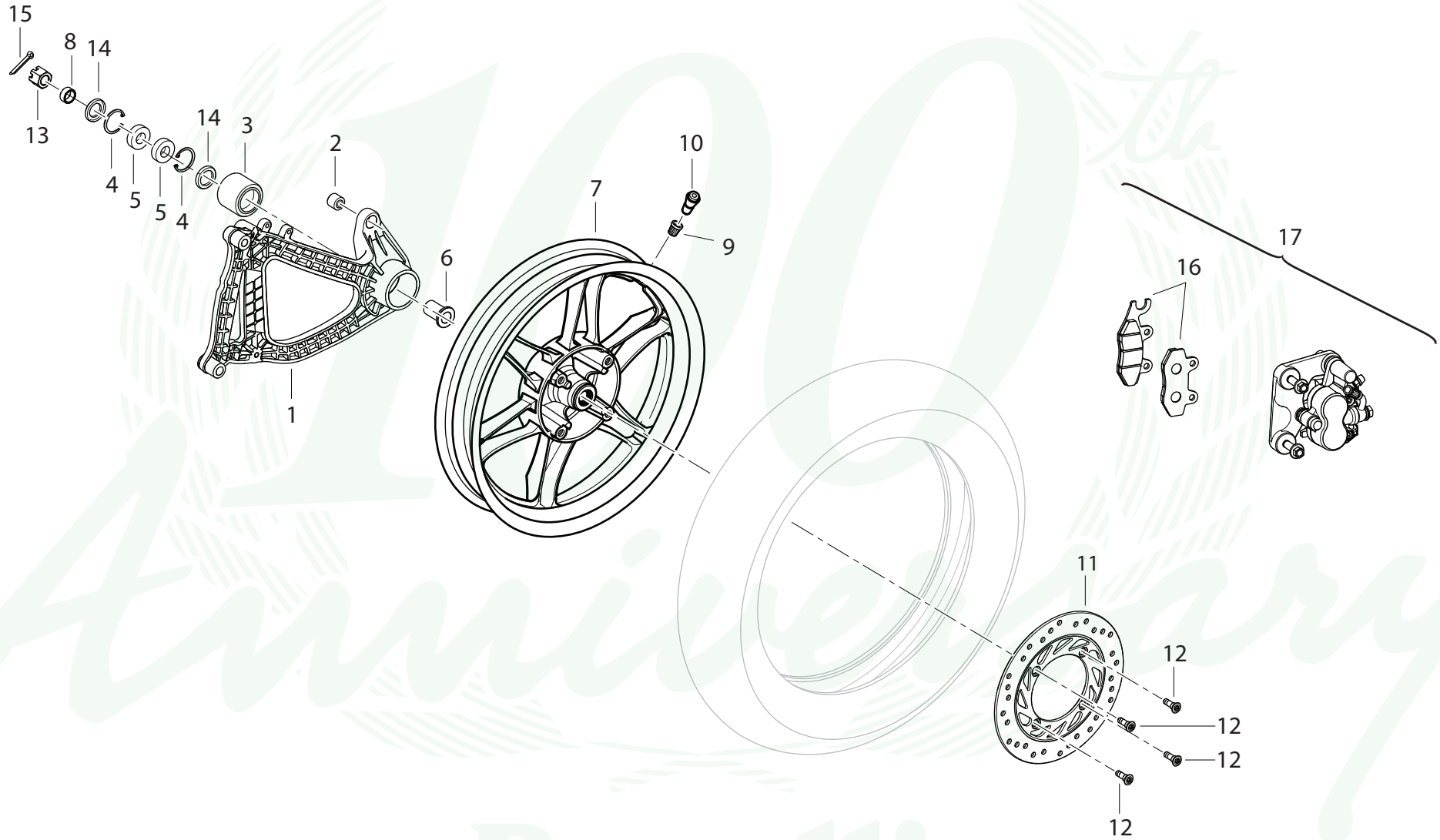
 ROUE ARRIÈRE

 HINTERRAD

 RUEDA TRASERA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

020

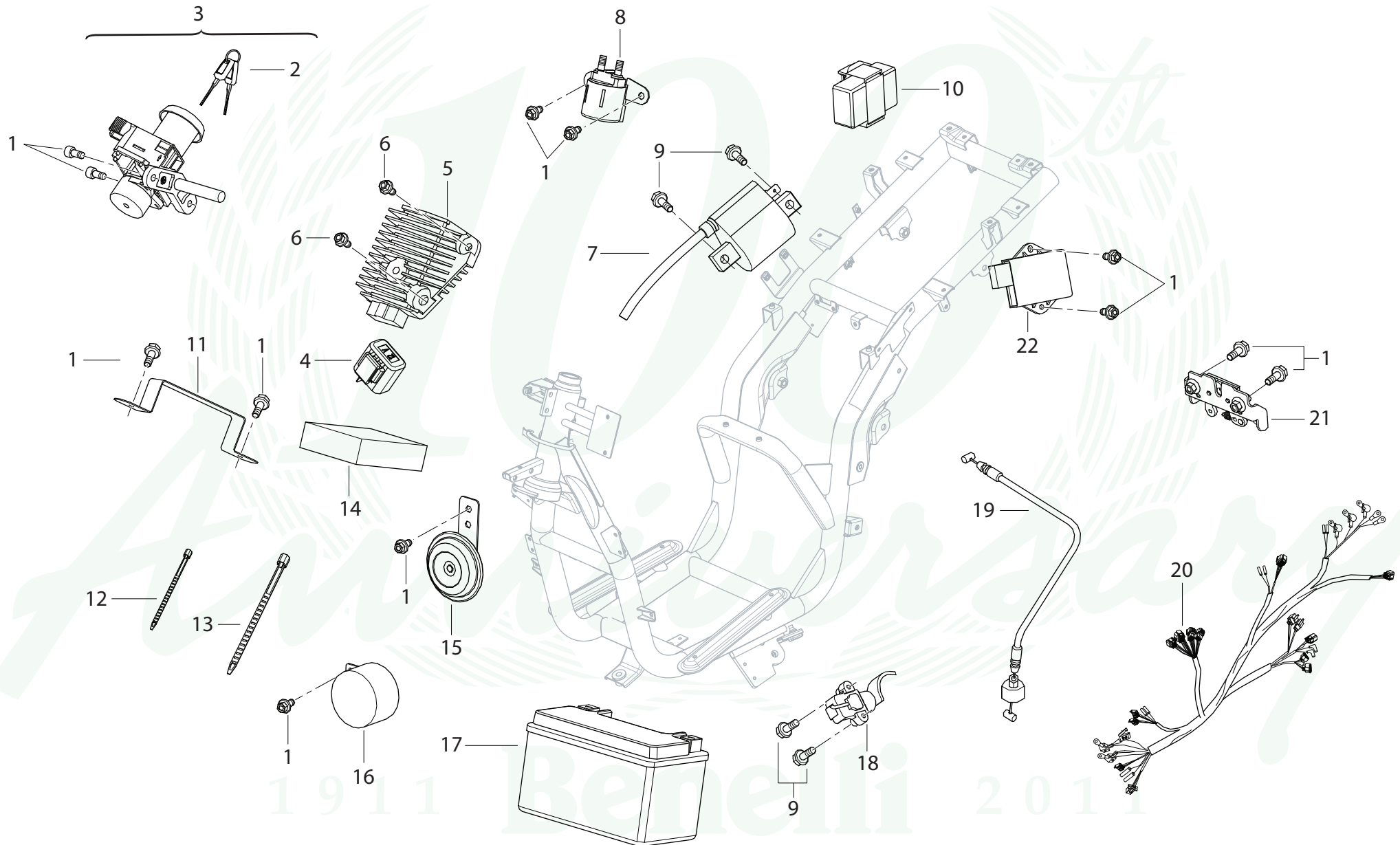


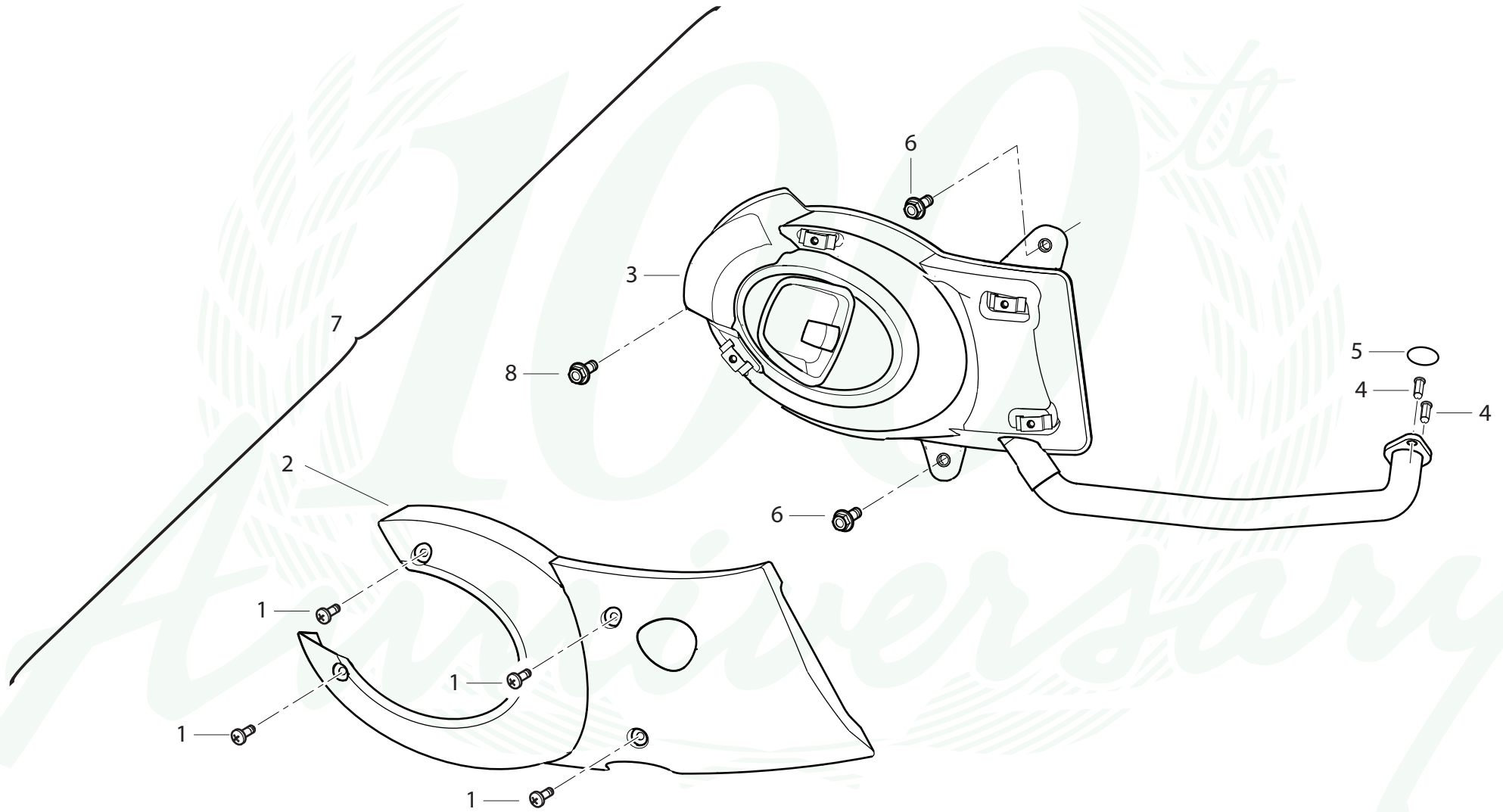
1911

Benelli

2011







1911 Benelli 2011



SCATOLA FILTRO ARIA



AIR FILTER BOX



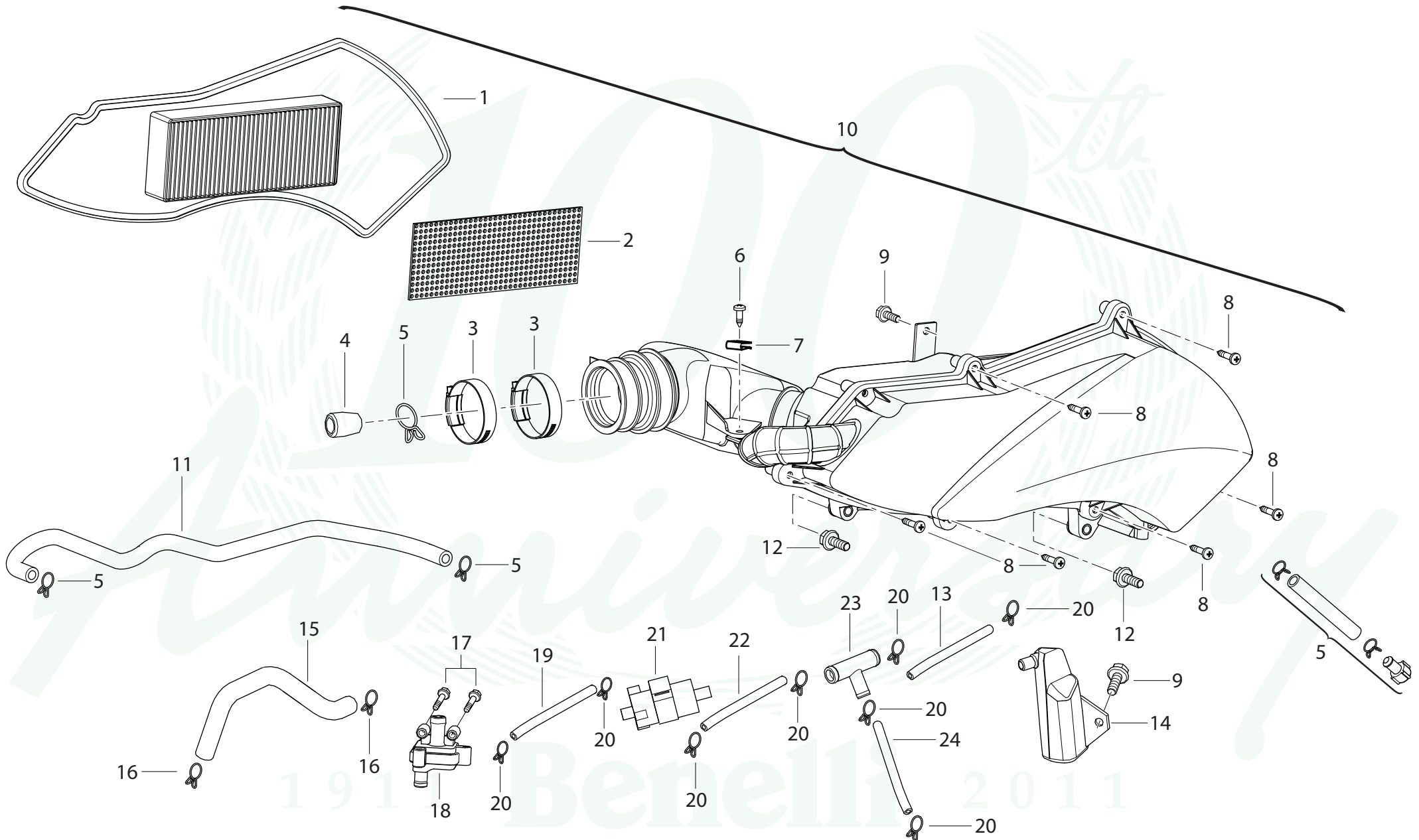
BOÎTE FILTRE À AIR

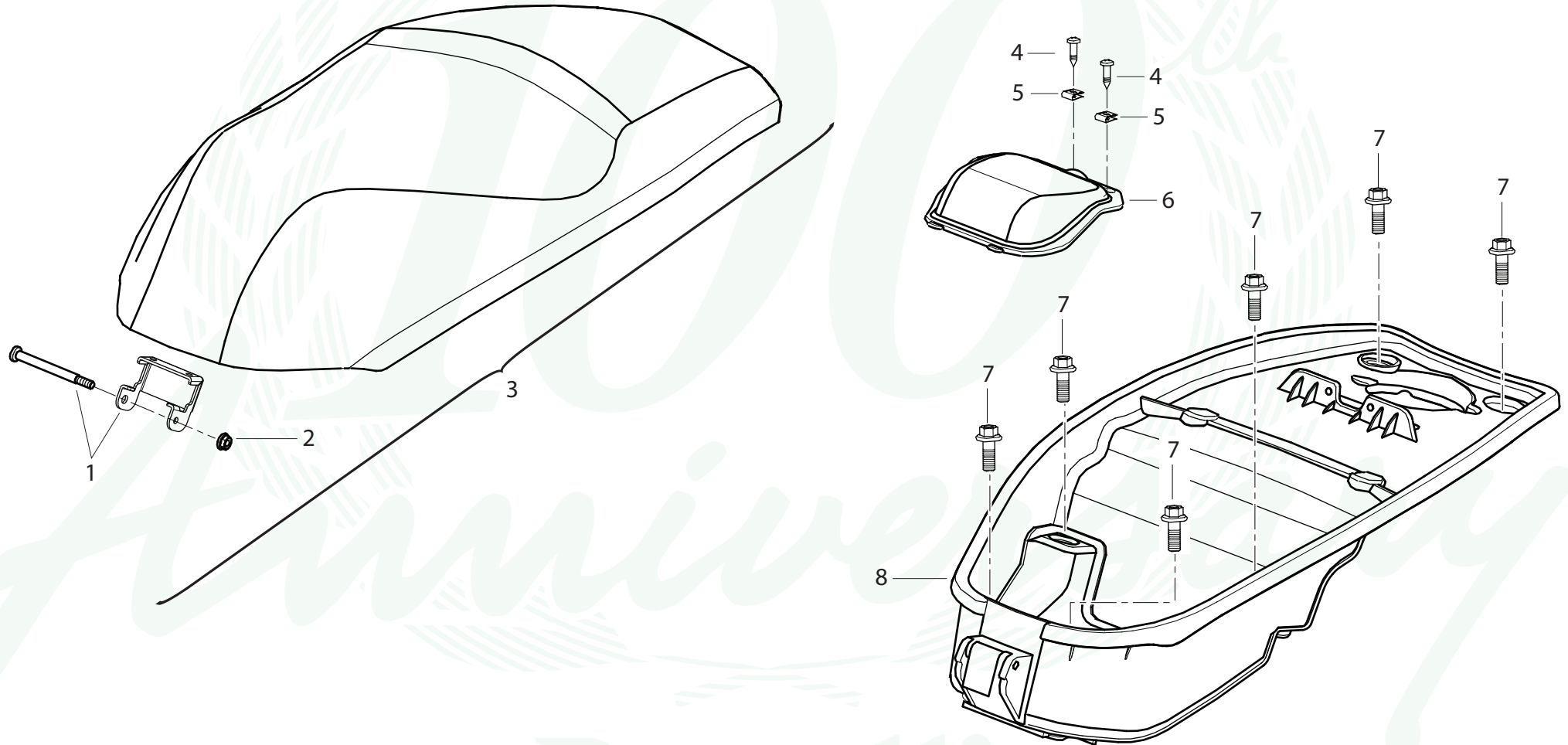


LUFTFILTERKASTEN



CAJA FILTRO AIRE





SERBATOIO BENZINA

🇮🇹 SERBATOIO BENZINA

🇬🇧 FUEL TANK

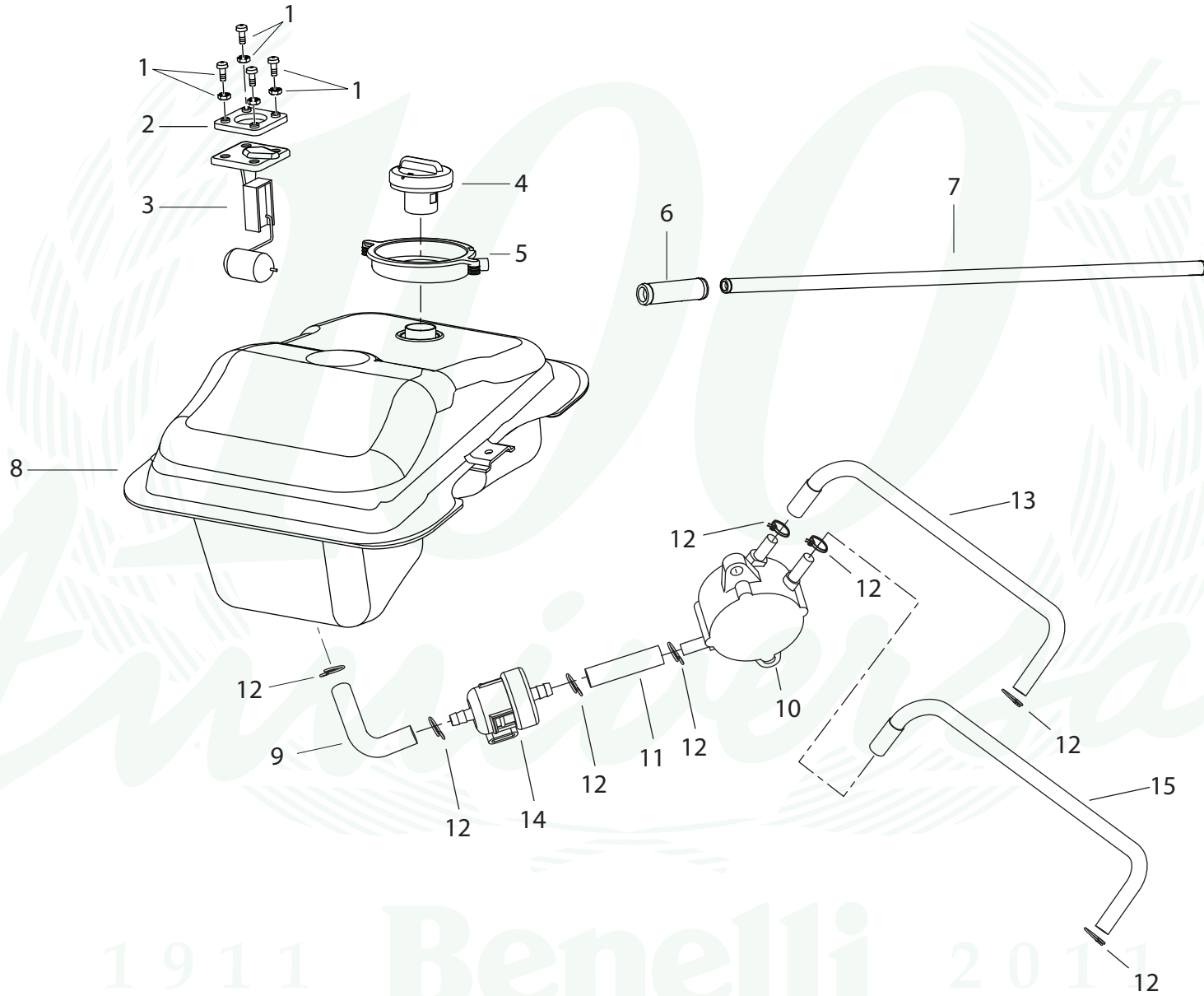
🇫🇷 RÉSEVOIR CARBURANT

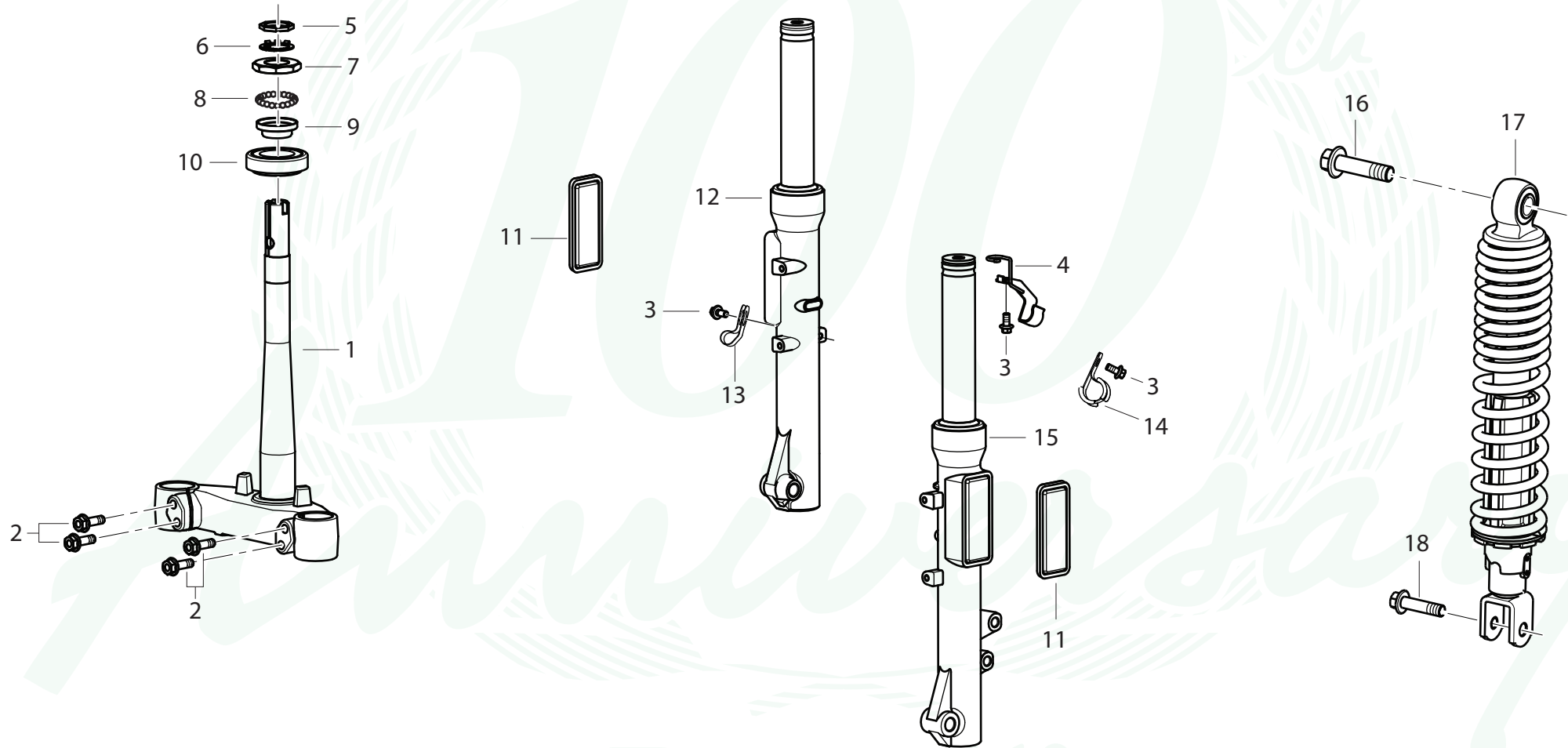
🇩🇪 KRAFTSTOFFTANK

🇪🇸 DEPÓSITO GASOLINA

TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

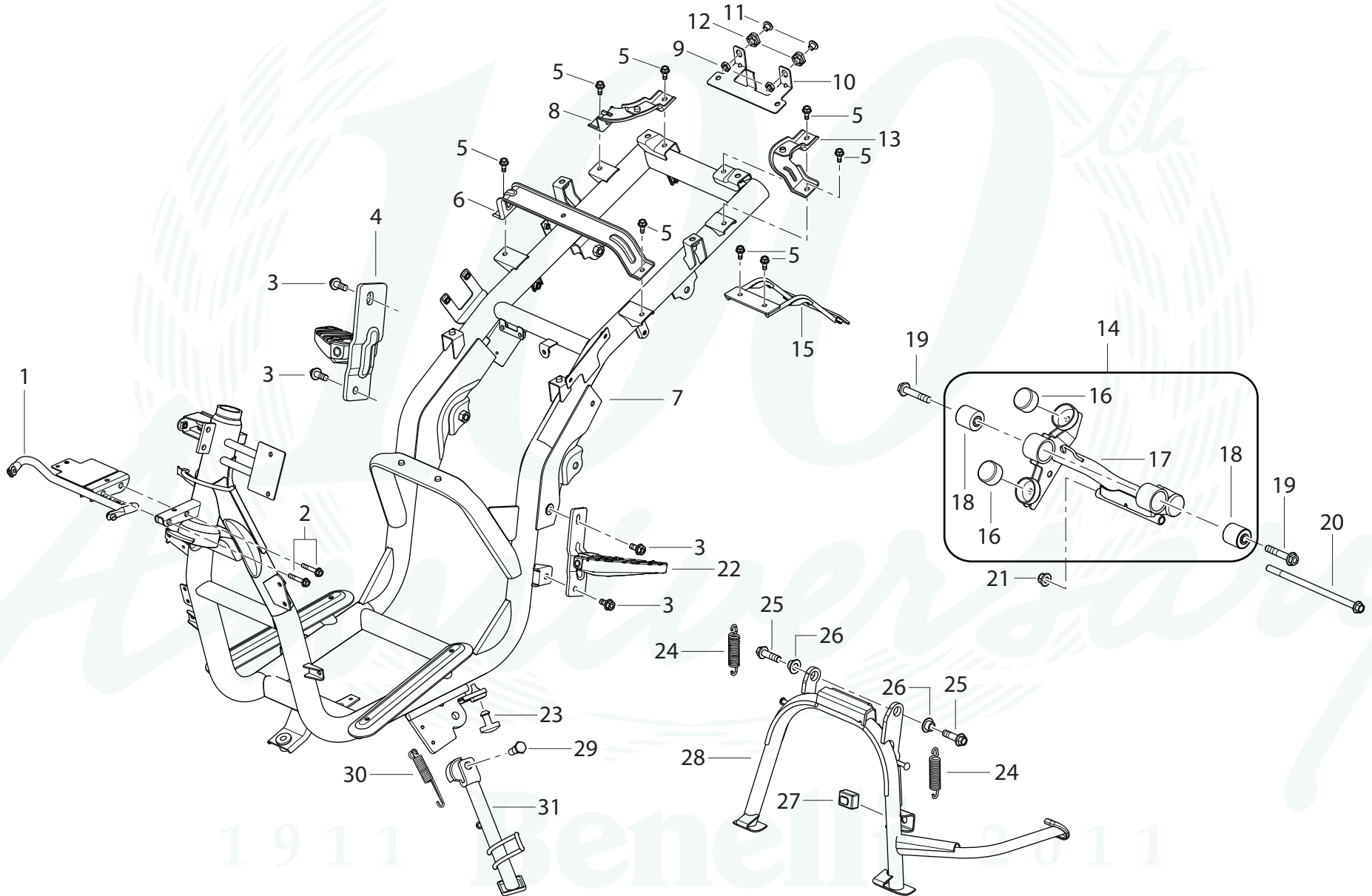
025

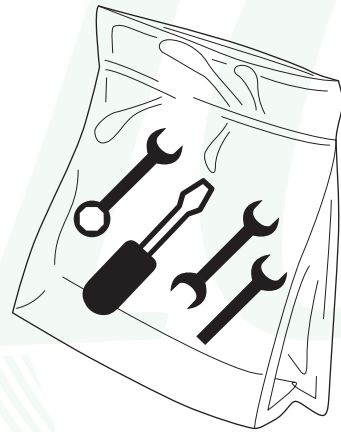




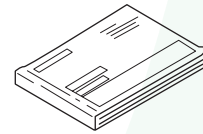
1911 Benelli 2011



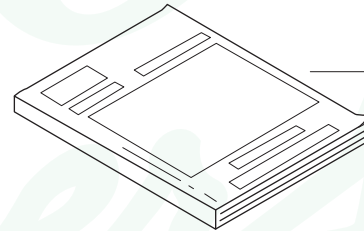




1



2



3

1911

Benelli

2011



IL PRESENTE MANUALE È PROPRIETÀ DELLA
BENELLI Q.J. S.R.L.
OGNI PRODUZIONE, TOTALE O PARZIALE,
È VIETATA.

THIS MANUAL IS PROPERTY OF
BENELLI Q.J. S.R.L.
ANY TOTAL OR PARTIAL REPRODUCTION
IS FORBIDDEN.

CE MANUEL EST DE LA PROPRIÉTÉ DE
BENELLI Q.J. S.R.L.
TOURE REPRODUCTION TOTALE OU
PARTIELLE, ESTINTERDITE.

DIE VORLIEGENDE BEDIENUNGSANLEITUNG
STEHT IM EIGENTUM VON BENELLI Q.J. S.R.L.
JEDE VÖLLIGE ODERTEILWEISE KOPIE
IST VERBOTEN.

EL PRESENTE MANUAL ES PROPIEDAD
DE BENELLI Q.J. S.R.L.
SE PROHÍBE SU REPRODUCCIÓN
TOTAL O PARCIAL.



Benelli consiglia accessori originali
Benelli suggestions original accessories
Benelli conseiller accessoires original
Benelli raten Zubehör originell
Benelli aconsejar accesorios originales



Ver.01 - Lug. 11
Benelli Q.J. s.r.l.
Strada della Fornace Vecchia n. 3
61122 - Pesaro - Italy
www.benelli.com